LADRONNAN A DRENTA DEN MY COMPUTER

GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



Diamars madruga ladronnan a bolbe destroza porta di hero patras di My Computer na Tanki Flip p'asina nan drenta horta varios cos mas ademas di e cash register. E biaha aki nan a bolbe usa un pata di cabra, pero esaki a kibra tambe, nan a usa un skere di corta hero p'asina corta e candalnan y logra drenta.

Diaranson 20 di Mei 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com
awemainta.com

GOBIERNO NO TA SERIO CU SAN NICOLAS

COMISION DI TURISMO DEN PARLAMENTO LO LANTA FO'I SOÑO?

BOMBERONAN TA RABIA



NA CHARLIE'S BAR

AZRIAH PALM A SUBI LISTA DI PDR

" REAL CHANGE.. ..U BETTAH BELIEVE IT"

Democracia Real ta para pa democracia participativo: pueblo ta aporta na e ideanan y e solucionan pa su propio districto y bario. Cu Azriah Palm nos partido ta presenta e prome candidato di e team cu lo concentra riba e problemanan cu ta asota e sociedad di San Nicolas. Azriah un hoben dynamico cu preparacion technico, cu sa y por bisa cu conocemento propio kico San Nicolas tin mester pa recobra e reconocimento, cu apenas un par di decadanan pasa e tabata tin.

DIGICEL DUTCH CARIBBEAN A GANA E PREMIO DI "BEST BUSINESS AWARD 2009"

Digicel Dutch Caribbean cu ta inclui e operacionnan di Digicel na Aruba, Boneiro y Corsou a gana e premio di "Best Business Award 2009", presenta dor di directiva di e compania di celular cu mas ta creciendo den Caribe, Centro America y hasta den Oceano Pacifico durante un evenemento di gala na Los Angeles, Californa. E premio ta bini como un forma pa galardona e compania cu mas a surpasa su metanan, tanto financiero como esnan no-financiero. E metanan di e companianan ta encera entre otro e bentanan, entradanan pero mas cu tur cos, e servicio na cliente durante aña 2008. E premio importante aki ta bini como resultado di trabou duro y dedicacion di e team y ta prueba cu e calidad di empleadonan cu nos tin, cualkier meta por wordo cumpli, asina Michelle Hooyboer-Winklaar, Gerente General di Digicel Aruba a bisa. " Nos ta extremadamente orguyoso pa representa e region y bai cas bek cu e premio prestigioso aki."



Parlamentario Mike de Meza, AVP

Gobierno no por demostra na Parlamento un estudio di factibilidad y un plan di proyecto detaya pa cu supuesto Centro di Cardiologia na San Nicolas

Atrobe e gobernantenan no ta mustra seriedad pa cu San Nicolas



MIEMBRO di fraccion di AVP den Parlamento, Mike de Meza ta indica cu ta incomprendibel cu e gobierno actual di sr. Nel Oduber no por ni demostra na Parlamento cu tin un estudio di factibilidad real! Ya pa mas cu un aña fraccion di AVP a bin ta puntra gobierno pa wak e estudio di factibilidad y un plan di proyecto detaya pa e supuesto Centro di Cardiologia pa San Nicolas. Te cu awe esaki nunca a wordo honra, dor di Gobierno na Parlamento. Nunca no tabatin un presentacion den Parlamento, caminda expertonan riba e tereno aki – local of internacional – por splica parlamento kico e proyecto aki ta encera y si e ta alcansabel y factibel. Simplemente ehecuta un proyecto a base di un escohencia politico sin ningun base real, cu estudio si ta factibel y/o alcansabel financieramente, ta un falta di seriedad total di parti di Gobierno. Lo cual cu gobierno a trece na Parlamento dialuna ultimo tabata un brochure cu no tabatin ningun dato argumenta y detaya. E brochure aki no tabatin ni un nomber di kende ta e autor y a base di cual estudio y dor di kende esaki a wordo haci. Increibel pero esaki ta e berdad amargo con un proyecto asina costoso y supuesto superspecialisa ta wordo concretisa pa e gobierno actual.Cu awor cu eleccion ta den porta y e momento di huzga y bay escohe e lidernan politico nobo na september, pueblo por tuma nota cu hopi ta e promesanan cu diripiente ta bin na bida pa cu e districto di San Nicolas y vecindario. E gobierno actual a sa di pone un gran cantidad di prome piedra pa proyectonan na San Nicolas den tur forma y na tur sitio.Lo cual cu ta lastima cu San Nicolas ya pa ocho (8) aña a wordo neglisha pa e gobierno actual di MEP y awor diripiente kier haci como si fuera cu ta bay duna tur cos cu politicamente por wordo priminti! Durante e ultimo añanan pueblo ta testigo di tur e fracasonan cu e gobierno actual a causa. Sin ningun estudio di factibilidad y ningun plan di proyecto detaya e gobernantenan actual a inicia diferente proyecto cu a costa pueblo miyones, por ehempel e proyecto di Dump.

Tur hende sa cu San Nicolas su necesidadnan ta serio y real caminda no tin espacio pa wega politico y populista. Den e districtonan di pariba di nos isla tin hopi necesidad y ningun ciudadano ta warda riba tur sorto di servicio superspecialisa cu lo no contribui na e mehoracion di e bida diario. Pa e motibo aki mester duna San Nicolas y vecindario un trato sincero cu lo contribui realmente na e necesidadnan cu ta reina na e parti aki di nos isla. Ningun dia por a scucha un debate riba television y/o radio caminda expertonan ta elabora riba e diferente aspectonan cu un proyecto asina ta encera. Lo cual ta evidente ta cu net den un proyecto asina superspecialisa, ningun momento por a scucha ningun persona specialisa publicamente ta duna nan opinion. Ta incomprendibel cu no tin ningun documento formal raporta dor di ningun institucion renombra local of internacional riba e proyecto aki cu Parlamento por a repasa!

]

"Ora tuma nota di e discusion riba e centro di cardiologia bo ta puntra bo mes si realmente e gobernantenan actual a perde tino of pa falta di capacidad ta escohe pa haci promesa y/o wega politico y populista?"ta un pregunta cu de Meza ta haci.

Tur e expertonan local riba e tereno di salubridad ta conseha e gobernantenan pa cambia nan escohencia pa cu e centro di cardiologia na San Nicolas y drecha e servicio medico comun na e centro medico na promer lugar. Awor mes nos pais ta den necesidad di mas docter di cas y mas specialista pa por optimalisa e servicio basico actual cu sigur ta necesario na Aruba. Biniendo cu proyectonan nobo y superspecialisa no ta malo pero e mester keda realistico, factible/pagable y efectivo ta opinion di e parlamentario Mike de Meza di partido AVP.

Tin bomberonan rabia, y disgusta, awor cu ordu a bin cu nan no mag busca cuminda cu auto di servicio

ULTIMO tempo, Cuerpo di Bombero ta den noticia, unda e.o. e Comandante a laga sa cu hopi di e autonan di Cuerpo di Bombero ta den masha mal estado. No cu e miembronan di dicho cuerpo no ta cuida nan, pero nan ta data for di algun tempo caba y Gobierno no tin intencion di renoba nan.

Banda di dje, e camindanan cu nan ta core ta den masha mal estado, y cu tambe ta contribui na deterioro di e autonan aki. Tur esaki masha bon.

Pero awor e Comandante a bin cu un circulario, unda ta laga sa cu ningun miembro di Cuerpo di Bombero no por sali mas cu ningun auto di servicio, bay cumpra cuminda. Esaki no por, según e prome reaccion cu nos di AWEMainta a bin haya. Pasobra hopi biaha ta ora cu nan sali pa un of otro asistencia, sin cu nan a haya oportunidad di nan "lunch break" of nan cena, ta probecha di pasa cumpra cuminda. Pero awor esaki no por mas.

E bomberonan tin cu haci di nan propio vehiculo, cu e consecuencia cu si algo mester pasa, nan lo no por ta na Kazerne pa sali cu un of mas auto di bombero. Hopi di e bomberonan aki, a keda di avisa nan sindicato, SINBA, pa wak ki paso pa tuma, loke den curso di dianan benidero, nos lo bay tende mas di nan.

Raport di investigacion na Hulanda no a yega

Caso di intento di asesinato posponi

AYERA mainta, riba peticion di Fiscal, Huez a pospone tratamento di e caso penal contra Eric de Cuba kende ta wordo acusa cu dia 23 di december 2008, premedita y intencionalmente, a hinca e homber D. diferente biaha cu un skere na diferente parti di su curpa.

FISCAL a splica cu a manda un flanel Hulanda pa haci e investigacionnan necesario y cu for di Hulanda el a wordo informa cu a haya fingerprints di Eric de Cuba. Dor cu ainda Fiscal no ta dispone di e raport di Hulanda, el a pidi pa pospone e caso. E keda palabra cu dia 19 juni pa 8.30 di mainta lo trata e caso.

Frank Falconi lo pasa su behez den prison y clinica di TBS na Hulanda

Husticia a haci lo maximo pa sera e Arubiano cu a mata un polis

Pa: Godfried Adem

AMSTERDAM - Ministerio Publico ayera a exigi un castigo di 18 aña di prison mas tratamento obligatorio pe Arubiano Frank Falconi (50), kende a tira un agente policial mata na Hulanda.

Ayera mainta na momento cu e tratamento di e caso aki a cuminsa, mesora Franklin Falconi a bisa Huez cu e no ta papia nada y no ta contesta ningun pregunta y ta haci uso di su 'zwijgrecht'

Huez mr. Gerrit Janssen a bise cu e ta keda asombra di su comportacion, ya cu ultimo biaha el a coopera y contesta tur pregunta cu a ser haci na dje.

Pero Frank Falconi a keda nenga na contesta preguntanan cu a ser haci na dje.

El a bisa tambe cu e no ta di acuerdo cu e raport di Pieterbaan Centrum cu nan traha di dje. Riba esaki si e por reacciona el a bisa. Huez a laga yama dos testigo padilanti debi cu Corte kier a haña prueba si enberdad Franklin Falconi tabata na altura cu ta un polis tabata su dilanti.

Ta trata di dos enfermero di GGD cu lo mester tabatin tal informacion cu Frank Falconi lo bisa cu el a mira batch di Cervat.

Pero tur dos a haci uso di nan 'verschoongingsrecht' -beroepsgeheim- y no a declara contra di Falconi.

E cargonan cu Ministerio Publico pa medio di Fiscal mr. Karin Gerritsen tin contra dje acusado Franklin Falconi ta:

1. Asesinato premedita ribe agente policial Gabreilel Cervat (28) dia 9 di juli di aña pasa; 2. intento di asesinato riba su ex suegro y suegra; 3. preparacion di asesinato riba su ex Patricia Waller; 4. posicion di arma di candela; 5. menasa di morto contra di su ex .

Tur e puntonan aki Ministerio Publico a haña proba contra di Frank Falconi y pesei a exigi e castigo maximo aki pa un asesinato premedita, esta di 18 aña di prison.

Debi cu raport di PBC ta mustra cu e por ripiti su actonan, debi na su comportacion y ya cu e ta usa alcohol di forma excesivo Ministerio Publico ta di opinion cu Franklin Falconi mester ser somete na tratamento obligatorio y keda na disposicion di estado y ta dun'e hunto cu e castigo aki un TBS.

Na momento cu Frank Falconi sinta dos tercera parti di e castigo aki cu ta 12 aña den prison, e por pasa over pa un TBS Kliniek, unda e por haña tratamento psiciatrico menciona.

Aki na dos siman Huez lo dicta sentencia den caso aki. Durante tratamento di e caso ayera mainta mester bisa cu atrobe tabatin un cantidad grandi di autoridadnan policial di tur rango. Por a mira con e grupo aki tabata domina cu nan presencia den Corte y esaki como un aspecto sicologico cu por influencia e proceso aki.

Pa mustra famia, Corte y publico cu nan kier mira Franklin Falconi haña lo maximo na castigo.

Tambe e forma con e miembronan di servicio di vigilancia di Palacio di Husticia na Amsterdan tabata atende te hasta cu prensa tabata algo abnormal.

Te hasta nan mester a ser coregi pa un bode, kende a pone nan na ordu ora cu nan kier a laga otronan sinta na mesa di prensa. Si Huez bay di acuerdo cu e exigencia di Fiscal mr. Karin Gerritssen, esaki lo nifica cu Franklin Falconi hamas y nunca lo no sali for di prison prome cu su 70 aña.

Durante di e diferente interogacionan na testigonan por a nota cu tanto OM, pero tambe Huez tabata haci lo maximo pa yega na pruebanan pa saca tur loke nan tin pa sera Falconi pa henter su bida.

Y porta nan por logra esaki. Debi cu TBS aki no ta mara na tempo. Practica ta mustra cu lo minimo por ta 6 aña, cu un promedio di 12 aña den TBS. Pues 16 aña den prison y sobra, esta entre 6 pa 12 aña den TBS Kliniek.

Debi ne tratamento obligatorio aki no por pidi gratie tampoco manera ta den otro caso.

Pa purba haya voto, Lotto pa Deporte a fia miyones for di gobierno pa traha un stadion na veld di Winston



ARTHUR Dowers, candidato di partido AVP ta considera cu e prioridad na e momentonan aki no ta construccion di stadion. Si esey tabata e caso e ora loke mester a haci ta mantene e stadionnan y facilidadnan deportivo existente. Aki e ta agrega cu na e momentonan aki hopi clubnan ta bisa cu nan no por haya un luz riba nan veld pa e muchanan haci deporte. "Kico e stadion aki ta bay trese cu e otro stadionnan existente no por ofrece caba?", esaki ta e pregunta cu Dowers ta haci.

Esey no kiermen cu e ta contra di e stadion, pero si e kier sa tambe ora cu e stadion aki wordo traha si gobierno lo pone fondonan necesario pa hendenan por opera e edificio aki, pa duna guia na e muchanan, si lo pone transporte disponibel pa e muchanan por yega eynan, of lo haci manera ta e caso awendia caminda mester bende rifa pa por haya fondonan.

Parlamentario Otmar Oduber tambe a agrega na esaki e pregunta di dicon ta awor, 4 luna promer cu eleccion, ta bin inicia e trabounan na veld di Winston y si esaki no tabata importante durante tur e añanan cu nan tabata den gobierno.

Oduber ta considera cu e problema serio di e asunto aki ta e responsabilidad cu e hendenan aki no kier carga, pasobra Lotto pa Deporte a wordo endeuda cu casi 20 miyon florin pa traha dos parke na Aruba, y awe nan a bay fia e 13 miyon aki for di un fondo aproba den Parlamento. Es decir, e proximo gobierno ya caba lo bay tin un debe di 35 miyon florin pasobra gobierno kier haci algun proyecto cu por ta lo yudanan haya un poco voto.

Mas aleu e ta indica cu den e presupuestonan cu a bay Parlamento pa aprobacion te 2009 no tin nigun di e proyectonan aki y e no ta tampoco den esun di Lotto pa Deporte pasobra e no tin placa. Es decir, Lotto ta bay fia placa awor dor cu gobierno a haya placa di Plant NV.

Willem Vrolijk di M.P.A. cu

Felicitacion na e pueblo di Aruba en general y di Santa Cruz en particular cu Veld di Winston



WILLEM Vrolijk kier a felicita pueblo di Aruba en general y di Santa Cruz en particular cu ponemento di promer 3 piedranan na e veld di baseball di Winston na Santa Cruz.

Willem Vrolijk semper a trece padilanti cu deporte ta hunga un rol hopi importante den e desaroyo sano y positivo den nos comunidad especialmente pa nos hobennan. No ta importa e tipo di deporte cu bo ta practica. Como tal e ta contento cu gobierno a dicidi di drecha e veld aki.

"Nos sa cu e ramo di deporte aki, esta baseball, a pasa den hopi scal den pasado sin cu tabata tin nodo. Esaki a haci cu pa basta tempo e la keda un banda y cu Aruba a bay hopi atras den lo cual ta baseball. Tabatin periodonan cu nos no tabata tin campeonato mes" miembro di MPA ta duna di conoce.

Willem Vrolijk sa di esaki pasobra tempo e tabata minister di deporte ela intermedia pa a trece solucion den henter e asunto aki. E no a logra como cu el a keda un tempo hopi cortico como minister.

Aruba ta conoci cu ta un isla cu a produci hopi bon hungador den baseball. Te hasta tin cu a bay Merca pa hunga den Grandes Ligas. Ta papia aki di por ehempel Calvin Maduro, Eugene Kingsale y Sidney Ponson. Tempo Willem Vrolijk tabata minister el a laga traha posternan grandi di e hungadornan aki y a laga colganan na e.o. aeropuerto y Marlboro Ball Park.

P'esey Willem Vrolijk ta contento cu awe ta asina leu cu a pone e prome piedra pa renoba e veld aki. Ta di spera cu esaki no ta un otro stunt politico manera tabata e caso cu e cas pa ancianonan na San Nicolas. Ta asina cu e gobierno aki 8 aña pasa a pone e prome piedra y a dura 8 aña prome cu nan a bolbe pone un otro prome piedra pa e mesun cas pa anciano. E unico diferencia ta cu e biaha aki a pone 3 prome piedra.

Ban spera cu e proyecto aki keda cla den e tempo stipula pa asina nos hobennan por haci bon uso di esaki. Pasobra manera Willem Vrolijk a bisa caba den pasado ora nos hobenan haci deporte nan ta tene nan curpa sano, nan ta wordo disiplina, nan no ta cay asina facil den mal vicionan, nan no ta bay asina facil den mal caminda y e esfuerzo cu nan ta haci pa nan bira mihor den deporte, automaticamente nan ta aplike tambe den nan lesnan na scol of den nan tareanan diario. Por mira cu deporte por yuda nos hobennan cu tur e puntonan aki y nos hobennan di awe ta nos lidernan di mañan. Pa e motibo aki ta importante pa nos tin mas tanto complehonan deportivo cu ta posibel aki na Aruba.

Como tal Willem Vrolijk ta felicita henter e pueblo di Aruba en general y e pueblo di Santa Cruz en particular cu renobacion di e veld aki.

Konigin Wilhelmina Fonds cu charla riba cancer na tripa diasabra awor na Radisson

E tipo di cancer aki a aumenta drasticamente na nos isla den ultimo añanan



DURANTE conferencia di prensa di Konigin Wilhelmina Fonds, Sra. Lily Prins a informa riba un charla tocante cancer di tripa cu lo tuma lugar.

E ta indica cu hopi hende di nos comunidad a yega di scucha riba e tema aki, pero cu hopi tende no kier tende di dje. Segun Sra. Prins na momento cu tende e nomber di Wilhelmina Fonds semper ta papia riba e tema di cancer y e biaha aki, diasabra awor lo bay tin un lectura di con ta cuida cancer na tripa na Radisson Resort cuminsando pa 9'or di mainta. E dia aki for di 8'or di mainta e registracion ta cuminsa. E lectura lo ta te 12'or di merdia.E mainta aki lo bay tin 3 dokter cu lo bay papia riba prevencion, dr. Gerrit Croes; riba diagnostico, dr. Edgar Caceres; y tratamento, dr. Henk Wassenaar. Tambe lo bay tin un enfermera di stoma, zuster de Windt y lo tin tambe un dietista, Sra. Angelique Salsbach.

Titulo di e charla lo ta: Cancer na tripa, bo tripa bo ta ignore? Comunidad Arubano ta keda invita pa bin sucha e tres dokternan aki papia, pa busca mas informacion caminda cu lo por haya respuesta pa diferente pregunta. Intencion di e charla aki ta pa mustra comunidad cu cancer di tripa ta uno cu ta creciendo den comunidad drasticamente.

Presente tambe tabatin Sra. Diahdra Howell Erasmus cu a indica cu cancer di tripa ta un topico cu ta toca hopi hende aki na Aruba y cu for di analisis stadistico cu nan a haya for di departamento di patologia di añanan 2002 te 2007 ta mustra cu e casonan di e tipo di cancer aki ta subiendo. E la subi asina hopi cu awor e ta den e top 7 tiponan di cancer mas diagnostica na Aruba.

Asina e tambe a invita tur hende pa acudi na e charla diasabra awor y asina haya mas informacion riba e enfermedad aki.

Otmar Oduber

Awor cu AHATA a bati alarma riba situacion di turismo ta spera cu comision permanente di turismo den Parlamento lanta fo'i soño

OTMAR Oduber, parlamentario di AVP a comenta riba e ccomunicado di prensa cu presidente di AHATA a manda relaciona cu e situacion di nos turismo. E ta bisa cu e comunicado aki ta refleha exactamente loke AVP a bin ta trese dilanti den e ultimo simannan aki.
AHATA ta mustra cu, contrario na loke ta purba di wordo presenta dor di esnan cu ta sostene Gobierno den Parlamento, situacion di nos turismo no ta bou control.Por mira den e comunicado cu nan ta usa e mesun cifra cu a wordo tresi pa AVP, esta cu den e promer kwartal Aruba a perde mas cu 100 miyon florin di entrada pa nos economia, hotelnan a core cu un caida di ocupacion di riba 12% y cu temporada cu ta wordo considera low season (juni, juli y augustus) lo por core mas cu 20% mas abou cu e aña anterior. Esaki lo significa cu lo mira mas persona lo wordo retira for di sector hotelero, ta bay mira mas empeño wordo haci pa hendenan bandona servicio na sector di hotel y restaurantnan promer cu nan edad di pension y peor ainda e comunicado di AHATA ta menciona e rapport cu AVP a trese dilanti caba cu a wordo traha pa AIB. Aki por lesa cu e medidanan di e gobierno aki (y no efectonan economico internacional) a causa consecuencianan devastador pa mundo hotelero, specialmente papiando di e reformanan fiscal y mas cu tur introduccion di BBO. Esaki a conduci cu e gastonan di operacion di hotel a aumenta cu casi 30% den e ultimo 2 pa 3 añanan aki.Otmar Oduber ta bisa cu e falta di atencion den Parlamento unda cu lamentablemente e comision permanente di turismo no ta funciona manera antes y asina por a atende cu e problematicanan na ora y no warda te ora e baca hoga manera tabata e caso cu e cancelacion di vuelonan di KLM, e vuelonan for di Venezuela y e reduccion di vuelonan semanal for di Merca, pero tambe e tipo di consecuencianan cu e rapport di AIB ta trese dilanti. E negligencia aki a conduci cu banda di e efectonan internacional Aruba a conoce un sla mas grandi ainda."Awor cu AHATA tambe a vocifera nan opinion riba henter e materia aki mi ta spera cu porfin e comision permanente di turismo por funciona y cuminsa tene encuentro y reunionnan pa di e forma aki Parlamento por monitor e situacion y Gobierno na su turno por cuminsa asumi su responsabilidad manera cu esaki ta pidi di djele", Otmar Oduber a expresa.



Delegacion di AVP lo reuni cu KLM

Nan kier trese e aerolinea back pa Aruba



DURANTE e bishita di delegacion di AVP na Hulanda, lo duna atencion special na e tema di desaroyo di nos turismo. AVP ta hopi preocupa, mas ainda despues di e diferente reunionnan cu nan tabatin cu dirigencia di hotelnan na Aruba, trahadornan di hotelnan na Aruba, cu dirigentenan sindical cu ta representa empleadonan di hotel na Aruba.

E cantidad di noticianan cu ta drentando for di hotelnan ta indica cu tin retironan ta cay, tin contractnan cu companianan cu ta duna servicio na hotelnan ta wordo elimina y resultado di esaki ta cu tin un desempleo creciente for di sector di horeca.

Esaki ta laga AVP sinti cu gobierno ta negligente y no ta atende e situacion aki. Un forma pa atende cu esaki ta e diversificacion di mercado di turismo, segun lider di e partido berde, Mike Eman cu ta considera cu na Europa tin hopi posibilidad pa trese turistanan Aruba.

Na Hulanda nan lo tin un cita cu KLM caminda lo bay papia specificamente riba e hecho cu e aerolinea aki no ta bulanda mas pa Aruba. AVP ta kere cu esey ta algo cu ta haci hopi daño, no unicamente ausencia di KLM como avion cu ta trese un cierto cantidad di pasaheronan, pero e imagen di un KLM cu no ta bulanda pa Aruba ta algo cu esnan di AVP no ta considera positivo y nan kier trese back Aruba.

"E ta parti di nos compromiso pa lo cual ta trata futuro di Aruba y nos ta kere cu papiando den un forma profesional, mustrando riba kico Aruba mes kier haci pa e aerolineanan di Europa cu kier bula Aruba, nos por yega na trese KLM back y expande tambe e flota di aerolineanan cu ta bishita Aruba for di e destinacion di Europa", Mike Eman a duna di conoce.

Mike Eman cu palabranan di felicitacion pa Premier di Antiyas riba resultado di referendum AVP nunca lo involucra su mes den un proceso di decision na otro parti

LIDER di partido AVP, Mike Eman, durante conferencia di prensa a expresa palabranan di felicitacion na Promer Minister di Antiyas, Emily den Jongh Elhage pa e resultado di e referendum. E ta bisa cu e tabata un decision sumamente importante y cu ta carga hopi peso pa loke ta trata e relacionnan den Reino.Eman ta indica cu tabatin un proceso hopi largo promer cu e islanan a yega na nan escogencia y AVP a sigui cu hopi cautela y responsabilidad, respetando e derecho di e pueblo mes pa escoge e forma cu nan kier sigui e cooperacion den Reino Hulandes. Dor di esey AVP semper a tene un distancia cauteloso, pasobra na momento di decisionnan asina fundamental ta importante pa laga cada pueblo tin e espacio cu e mester pa tuma e decisionnan aki.

Aki el a indica cu den e dianan cu a pasa por a tende un cantidad grandi di reaccionnan riba intervencionnan di politiconan local den henter e discusion na Corsow. "Mi ta kere cu cada persona tin e derecho pa bay y duna un aporte na cualkier coriente politico, sin embargo semper nos tin di tene cuenta cu e responsabilidad y espacio mas liber cu mester duna na cada pueblo pa haci su escogencia. Pesey semper nos partido den e proceso electoral cu ta tuma lugar den otro partidonan, ta zorg pa ora cu nos ta den un otro parti cu no ta Aruba, hopi biaha nos ta sostene mas esunnan cu ta carga ideologianan comun cu esun di nos, y nos no ta expresa opinion riba su oponentenan pasobra no ta na nos pa huzga. Nos por tin relacionnan di amistad cu esnan cu ta comparti nos ideologia, pero nunca lo bo tende cu ora miembronan di AVP ta sostene cualkier partido politico of coriente politico den exterior, cu nos ta expresa denigrante of palabranan di atake riba e oponentenan di kendenan nos tin amistad ideologico cune. Nos ta kere esey ta e respet cu bo tin cu duna cada pueblo y dirigentenan di cada pais, pasobra al fin nan sa mihor kico ta mihor pa nan pais", Mike Eman a duna di conoce.

Tambe el a indica cu ora un proceso asina termina y tin un coriente cu a sali victorioso, ta duna palabranan di sosten y apoyo pa loke ta trata e resultado. Asina el a yama Sra. Elhage promer cu e resultado di eleccion, sin ningun intervencion publico pa dune palabranan di forza pa e proceso importante den cual Corsow tabata pasando aden, y awor ta expresa palabranan di felicitacion pa a echo cu e escogencia di pueblo di Corsow ta un escogencia basa riba un relacion duradero dentro di Reino Hulandes y esey sin duda lo trese stabilidad den mesun reino Hulandes cu nos ta forma parti di dje.

Jacqueline Harewood, cantidato riba lista MPA

Gobierno no ta dunando atencion na e problematica creciente di criminalidad bou nos hobennan

JACQUELINE Harewoord, candidato riba lista di MPA ta bisa cu nos comunidad ta na peliger. Cantidadnan grandi di armanan di candela ta circula den nos comunidad chikito. Mas y mas e problematica di ladronicia ta hisa su cabez y nos hobennan mas y mas ta cay den e tentacion di un bida criminal. Ta bon cla e hecho cu, aunke cu nos gobierno actual ta papia di hobennan como prioridad, cu nan ta traha pa habri complehonan deportivo y pone prome piedra tur caminda, e atencion urgente cu e hubentud actual merece ta keda atras y segun por mira e prioridad di nos gobernantenan ya caba a cambia pa loke nos ta yama " MODUS DI CAMPAÑA". E atencion riba cosnan tachable pa haci e comunidad ripara cu nan a traha ta tapando e wowo di nos gobernantenan, lubidando cu tur lo cual nan ta pronk cune ta tareanan cu nan ta wordo paga pa haci. Mescos cu cualkier trahador, nan mester traha pa nan salario y no ta asina cu ta hazañanan grandi nan ta haci. Minister actual di Enseñansa y Asuntonan Social a tuma nota di e idea cu partido MPA a pone den nos programa di eleccion 2005 encuanto un opvoedingsgesticht pa muchanan problematico y a core ehecuta esaki. Pero awe, ya dos aña y mas despues cu e a tuma e concepto aki over por constata cu esaki ta un edificio solamente y cu e no ta funciona. Nos ley di enseñansa obligatorio no ta implementa ainda, segun e minister actual pa motibonan financiero pero tin fondonan si pa traha un brug caminda cabritonan por cruza pa come yerba otro banda. Di otro banda e cantidad di hobennan cera pa crimenan ta creciendo mientras cu e minister di Husticia actual ainda no ta mira e necesidad pa bin cu un team specifico pa ataca e problema di nos hubentud cu ta bayendo den direccionnan peligroso. Y na e raiz di e problema creciente ta tambe e posesion na gran escala di armanan di candela. Di unda esakinan ta bin? Ken ta trece y bendenan? Unda un maneho pa deshaci di armanan ilicito a keda?

Nos hubentud ta na peliger y esunnan cu ta haci bon, manera por ehempel parlamento hubenil no ta haya apoyo suficiente di nos gobernantenan.

Mester realisa cu nos comunidad no por depende riba manehonan ad hoc pero mester bin manehonan structural y interdepartamental pa nos por ataca e probleman creciente. Mester ta bon cla cu MPA ta kere den formacion di nos comunidad caminda mester bin atencion debido na e aspectonan cu ta corumpiendo nos hobenan. E ora di actua a pasa, Gobierno no ta solamente 4 luna prome cu eleccion pero 4 aña largo. "Foei, nos mester conclui cu si nos gobernantenan tabata den bankinan di scol nan lo a haya un 'dikke onvoldoende' pa e manera con na ta andando cu nos generacionnan den formacion".

Suseso

Ladronnan a destroza porta di hero di My Computer y horta atrobe

















DIAMARS madruga ladronnan a bolbe destroza porta di hero patras di My Computer na Tanki Flip p'asina nan drenta horta varios cos mas ademas di e cash register. E biaha aki nan a bolbe usa un pata di cabra, pero esaki a kibra tambe, nan a usa un skere di corta hero p'asina corta e candalnan y logra drenta.

Unabes paden e alarma a zona y mesora a manda un patruya di security n'e sitio. Na yegada di e security, el a bin descubri varios aparato tras di un container, mientras mas patras den un mondi a haya e cashregister cu algun placa larga so aden.

E ladronnan a bay cu varios laptop chikito y varios aparato mas, pero den nan huymento a laga tambe un proyector.

Polis a pidi pa Recherche y Departamento di Investigacion Tecnico pa bin y haci un investigacion riba e vingerprintnan cu nan a laga atras.

Haciendo un investigacion di un auto sospechoso den hortamento

Little Europe a haya bishita indesea

DIAMARS madruga a drenta informacion cu ladronnan ta purba drenta horta na Little Europe dor di corta full un rij di e rolluiken, pero ora e ladronnan kier a kibra kibra e glas e alarma a activa y nan a core bay for di e sitio. Pero nan a core bay lagando atras un auto di huur V-2522 para den un forma hopi sospechoso. Na yegada di polis, nan a mira cu tin tur indicacion cu e auto aki ta envolvi den e intento di horta Joyeria Little Europe. E agentenan atento a descubri un skere pa corta hero den e parti atras abao di e auto. Na mes momentonan ey, e polisnan a tende un scooter cu ta haci hopi boroto yega serca y ta prepara pa pare pa controle. A resulta cu ta trata aki di un damita cu tabata coriendo sin helm. Polis a papia cune y el a relata cu e y su amigo ta buscando su prima cu ta medio choler pa avise cu nan wela a fayece. Despues di a tuma su nomber polis a lage bay. Pero un rato despues ta yega e takelwagen pa busca e auto, anto ora cu a habri e vehiculo eyden a logra haya den e baul un maleta bashi y den e maleta tabatin un otro maleta extra den dje cual casi sigur esakinan tabata pa pone articulonan horta aden. Mientras patras den e auto a haya un tas pa damas conteniendo un celular, placa, y tambe un pasfoto di e mucha muher cu nan a caba di para pa controla.















Den oranan di madruga ayera

Polis atento a pone man riba 2 sospechoso cu varios mercancia cu label ainda riba nan

DIAMARS madruga durante patruya, agentenan policial atento a descubri 2 persona actuando na un forma hopi sospechoso y nan tabata canando cu 2 bulto. Mesora polis a acerca nan y a cuminsa papia cu nan y e prome cos cu un di e sospechosonan ey a declara ta cu nan no a horta nada y cu ta haya nan a haya e mercancianan ey den bari tira sushi. Pero straño ta cu ainda algun di nan tin label riba nan y te hasta un holoshi cu su plastic riba dje indicando cu e ta nobo.
Polis mesora a detene ambos sospechoso y a confisca tur e mercancia y a hiba nan pa Warda di Polis Oranjestad unda eynan lo bay saca afor di unda e cosnan ey ta procedente.





Jacqueline Harewood di partido MPA ta recorda Minister di Husticia cu:

Cada pueblo tin Derecho ariba autodeterminacion

SR. Gilberto Francois "Betico" Croes q.e.p.d. a bay den historia di Aruba bisando cu : Cada pueblo tin derecho ariba autodeterminacion sin involucracion di influencianan ageno'. E Status Aparte cu nos como Arubiano a lucha pe wordo logra riba e principio cu nos como Arubiano tin derecho ariba determinacion di nos mesun futuro sin cu cualkier otro nacion involucra su mes den nos decision.

Ta pa e razonnan aki partido MPA no por comprонde e accionnan di minister di Husticia actual. MPA ta condena publicamente e accionnan di e Minister Croes kende den e siman atras a haci acto di presencia na nos hermana islanan y a publicamente duna sosten na e grupo cu a opone e slotverklaring, cual referendum a conclui diabierna ultimo.Sr. Croes como minister actual den un gabinete existente, y particularmente e minister di Husticia, Ruman di difunto Betico Croes, a tribi di entremete den asuntonan interno di e islanan perteneciendo na Antiyas Hulandes, un acto cu ta condenabel den tur sentido mirando e posicion di Sr. Croes.

E pueblonan di Corsow y Boneiro a haya e oportunidad pa scohe nan mesun destino y e no ta na su lugar pa e minister en cuestion, un asina yama 'buitenstander' mete den un asunto cu no ta toke. E expresionnan haci dor di e Prome Minister actual di Antiyas Hulandes Sra. Emely de Jongh- Elhage, expresionnan duro pero alavez alcaso ta un muestra cu ora cu bo mete cu e asuntonan interno di otro pais, e consecuencianan di bo actonan ta wordo carga no solamente pabo sino pa bo pueblo henter. Ta bisto cu e Minister en cuestion su memoria lo a faye, ya cu ta net su persona mester por corda claramente con su Ruman Homber a lucha pa e derecho di nos Pueblo pa por ta " Baas in eigen huis" . Un señal cla mester bay pa sr Croes: laga cada pais y cada pueblo escohe nan propio rumbo sin interferencia di forzanan of influencianan ageno. "It is not your Battle to fight, so stay out".

E resultanon di e referendum ya ta conoci, y sea loke sea e resultado of e preferencia personal di cada persona akinan, bo mester respeta e decision di e pueblonan en cuestion pa escohe loke nan ta kere ta mihor pa futuro.

Partido MPA ta finaliza felicita e Pueblo di Boneiro y Corsow pa cu nan propio escogencia y ta desea nan tur cos bon pa cu nan futuro Estatal.



BEKENDMAKING

De ondergetekende curator maakt hierbij bekend, dat het faillissement van de in Aruba gevestigde naamloze venootschap

EMPIRE GENERAL & MEDICAL INSURANCE COMPANY N.V.

door het verbindend worden van de op 8 februari 2008 door de Rechter-commissaris in het Gerecht in Eerste aanleg van Aruba, goedgekeurde slotuitdelingslijst, is geëindigd.

Aruba, 15 mei 2009
Mevr. mr. I.R. Giesen-Wever, curator
ARULEX CENTER
Punta Brabo z/n
Oranjestad, Aruba

Tel.: +297 582.2138
Fax.: +297 582.2363

Manera anticipa

Corte Superior a bolbe pospone caso apelacion di agente Maduro

MANERA nos di AWEMainta mes a anticipa, Corte Superior dialuna mainta a bolbe pospone e caso di apelacion di agente E.V.A. Maduro. Segun e schedule di casonan di Corte Superior, dialuna mainta 9'or tratamento di e caso mester a tuma lugar. E delegacion di Corsow cu a bin Aruba pa trata e caso, a informa cu e caso no ta sigui. Esaki debi n'e hecho cu ainda Huez Comisario no a caba cu e interogacion di e testigonan.

Na october 2008 caba, Corte Superior a pospone tratamento di e caso, pasobra e abogadonan mr. Duijneveld y mr. Mohamed tabata kier pa scucha 13 testigo.Aña pasa na juli, E.V.A. Maduro a wordo condena na 4 luna di prison condicional y 160 ora di servicio comunitario. El a wordo haya culpable di a haci un denuncia falso contra abogado mr. Hendrik Croes. Esaki relaciona cu e incidente na rotonde di Paradera. E.V.A, Maduro no ta di acuerdo cu e sentencia y a apela. Te ainda tratamento di e caso no a tuma lugar.

Nuebe miyon televidente a mira documental di Farrah Fawcett







E documental di e actriz Farrah Fawcett y su lucha contra cancer a wordo mira pa como 8,9 miyon hende, segun informacion di NBC.

E documental "Farrah's Story" a wordo transmiti diabierna ultimo na NBC.

E ta detaya e tratamento medico di e popular ex protagonista di e programa di television "Charly's Angels" y su posibilidadnan di recuperacion.Segun calculonan di audiencia promedio, presenta diasabra, "Farrah's Story" tabata e programa mas mira na NBC diabierna y a supera e audiencia di otro programanan den mas cu un aña, cu excepcion di e Weganan Olimpico.

Fawcett, di 62 aña, a haya sa na 2006 cu e ta sufri di cancer anal, pero desde e tempo ey e enfermedad a plama pa su higra.

Presidente di parlamento Britanico ta renuncia pa escandalo



E presidente di Camara Menor di Parlamento Britanico a anuncia su renuncia ayera despues di e criticanan riba e manera cu e'la maneha un escandalo pa gasto di e parlamentarionan, segun un político laborista.
London - Michael Martin a bira e figura mas prominente pa renuncia despues cu e parlamentarionan a haci multiple gasto den productonan manera huurmento di peliculanan pornografico, causando indignacion den henter Gran Bretania.
Oposicion incluso a pidi pa convoca eleccion anticipa.
E ultimo presidente di Parlamento cu mester a baha tabata John Trevor, cu a perde confianza di e Camara na 1965 pa acepta un soborno.

No tabatin comentario di oficina di Martin. E presidente ta e autoridad mas halto den Parlamento y su salida lo empeora e crisis cu ta afecta politiconan Britanico.Martin a wordo critica pa opone e transparencia di gasto di parlamentarionan.

E reputacion di Parlamento a wordo afecta pa un serie di informe di Daily Telegraph cu a indica con e legisladornan tabata probecha di e sistema di gasto pa yega na un salario anual di como 65.000 libra (100.700 dolar).E lider di e oposicion conservador, David Cameron, cu tin un ventaha den e sondeonan di opinion prome cu e eleccionnan parlamentario di juni 2010, a bisa cu pa e pueblo ta mas importante pa haya un oportunidad pa vota cu e posibilidad di cambia e presidente. "Nan kier elegi un otro Parlamento", e'la bisa na BBC. "Nan opinion ta cu cambia un persona di flus preto pa un otro persona di flus preto no ta haci mucho diferencia", e'la agrega. Ainda mester mira si salida di e presidente lo suaviza e indignacion publico pa e escandalo y haci cu por revisa un sistema di gasto, of simplemente e lo pusha cu Parlamento lo wordo disolve y eleccion general convoca.

Margaret Hamburg confirma como hefe di FDA

SENADO di Merca a vota pa confirma doctora Margaret Hamburg como hefe di Food & Drug Administration (FDA), e agencia cu ta supervisa un extenso serie di producto, desde alimento te na recept y instrumentonan medico.
Washington - Hamburg a compromete su mes pa restaura confianza den FDA, despues di acusacionnan di cu algun funcionario a pone politica ariba ciencia durante Gobierno di ex presidente George W. Bush y tabata tarda pa ataca problemanan di seguridad den medicamento y contaminacion di alimento.
FDA ta regula recept di medicamento, vacuna, dispositivo medico, mayoría di alimento y otro productonan cu ta forma casi 25 por ciento di economia Mericano. E criticanan contra FDA a aumenta despues di eliminacion for di mercado na 2004 di e remedi contra artritis Vioxx di Merck & Co Inc's, un remedi cu tabata wordo tuma pa miyones di hende, cu ta relaciona cu un aumento di e riesgo di atake cardíaco y hemoragia.Hamburg ta un docter cu a gradua na Harvard y ex comisionada di salud di New York, conoci pa su trabao den preparacion pa asaltonan bioterorista y otro temanan di salud publico.
Durante su audiencia di confirmacion, e'la bisa cu su prioridadnan lo ta pa mehora seguridad di productonan di alimento y medicina.
Tambe e'la bisa cu e lo trata di pone na disposicion di poblacion, e remedinan vincula na tratamento di griep, ademas di test di laboratorio, en bista di e preocupacionnan pa transmision di e virus di influenza H1N1.Tanto democrata como republicanonan a bisa cu Hamburg ta bon califica pa e puesto.



Hispanonan ta confia cu reforma migratorio ta bin

HISPANONAN ta confia cu presidente Barack Obama lo pusha e reforma migratorio den su prome aña den Gobierno a pesar di e crisis economico, segun un encuesta difundi ayera pa e organizacion America's Voice.
Washington – A pesar di e problemanan economico cu e pais ta confronta, 72 por ciento di esnan consulta ta bisa cu nan ta keda cu e confianza cu e presidente lo manda un proposicion pa reforma migratorio pa Congreso durante su prome aña di mandato.
E encuesta, realiza pa Bendixen & Associates, ta analiza e tendencia di votadornan Hispano una vez cu Obama a pasa e test di su prome 100 dianan den Cas Blanco, den cual economia a ocupa gran parti di su agenda.
E director ehecutivo di America's Voice, Frank Sharry, a presenta e sondeo den companía di e vice presidente di Sindicato Internacional di Empleadonan di Servicio (SEIU), Eliseo Medina, y di presidente di compaia di consulta Bendixen & Associates, Sergio Bendixen.Di esnan consulta 68 por ciento a bisa cu nan a vota pa Obama den ultimo eleccion, mientras solamente 30 por ciento a vota pa e candidato republicano, John McCain.
Ademas, 71 por ciento ta di opinion cu Partido Democrata ta representa e interesnan di e comunidad Hispano mihor, contra 11 por ciento cu ta kere cu ta e republicanonan lo a haci esaki mihor. E tendencia aki ta demostra, segun expertonan, cu e republicanonan a perde apoyo di e comunidad Hispano, debi parcialmente na e asunto di inmigracion, un asunto crucial pa mayoria di esnan consulta.Di esnan entrevista 82 por ciento a bisa cu inmigración ta un asunto importante (59 por ciento) of hopi importante (23 por ciento).
Asina tambe, 69 por ciento ta kere cu Gobierno di Obama por trata asuntonan di economia y di inmigracion pareu.
Inmigracion ta afecta hispanonan directamente, Bendixen a splica, ya cu 69 por ciento a admiti cu algun conoci, amigo of familiar ta indocumenta.
Den e contexto aki, 87 por ciento di esnan entrevista a bisa cu nan lo no vota pa un candidato pa Congreso cu ta na favor pa inmigrantenan indocumenta bandona e pais.
Bendixen tambe a subraya cu 75 por ciento ta di opinion cu e sentimento anti inmigrante a aumenta den ultimo añanan, debi na e discurso negativo di politiconan den e debate migratorio.
E encuesta a wordo haci a base di 800 votador Hispano y tin un margen di eror di 3,5 punto.
Di esnan consulta, 45 por ciento a nace na Merca, 30 por ciento na México y e resto na paisnan di Centro América y Sur América, na Republica Dominicana, Puerto Rico y Cuba.

ANUNCIO – BLBA/113/09

Mediado di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 1, inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit III" cu e siguiente peticion pa ser ricibi, pa tene un referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bou:

Nomber di peticionario: **Federacion di Trahadornan di Aruba (FTA)**
Nomber di EMPRESA: **Food & Beverage Dept. na Divi Links**

Ta pone atencion riba posibildad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediador.

Aruba, 19 di mei 2009
Mediado di Gobierno
Gregory R.Rasmijn

Construccion di cas ta cay na nivelnan sin precedente na Merca



E ritmo di construccion di vivienda y permiso pa proyecto nobo na Merca a baha na nivelnan sin precedente, segun informacion di Departamento di Comercio.

Washington - E ritmo di inicio di trabao riba cas y apartamento a baha cu 12,3 por ciento luna pasa y a yega na 458.000 unidad anual, hopi mas abao cu e 519.000 unidadnan cu analistanan tabata spera.

Esaki ta e nivel di mas abao desde cu na 1959 a cuminsa compila e dato aki. E reduccion tabata concentra riba comienzo di trabao riba unidadnan grandi di apartamento.

E construccion di vivienda pa un solo famia a subi cu 2,8 por ciento, na un ritmo anual di 368.000 na april, pero e luna ey e comienzo di trabao riba edificio di apartamento a baha cu 46,1 por ciento pa 90.000 unidad anual.

Permiso pa construccion, cu ta un indicador di actividad futuro, a baha cu 3 por ciento na april na un ritmo anual di 494.000 unidad, un caida sin precedente.

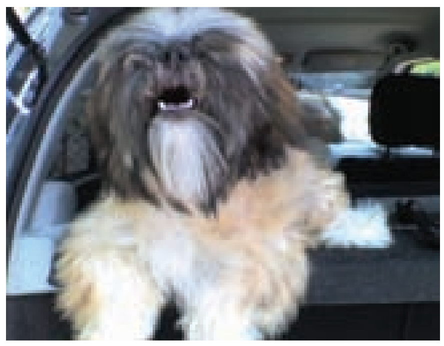
Ehercito Mexicano ta captura 13 miembro di cartel di Beltrán Leyva



EHERCITO Mexicano ayera a captura, den estado Nuevo León, 13 miembro di e cartel di Beltrán Leyva cu a yega den e region den un avion priva cu arma y droga pa sustitui un capo deteni algun dia pasa, segun informacion di un fuente oficial.

Monterrey - Secretaría di Defensa Nacional a informa den un comunicado cu e detenidonan tabata wordo lidera pa Rodolfo López Ibarra, alias "El Nito", cu a yega den un avioneta Cessna procedente di Acapulco. E delincuente, segun Defensa, a bisa cu na Acapulco e'la asisti na "un bautizo organiza pa Arturo Beltrán Leyva, cu a dune instruccion pa loke ta e actividadnan cu e mester desplega como encargado nobo di e localidad " San Pedro Garza García, municipio di Monterrey.Hunto cu López Ibarra 12 persona mas a wordo captura, incluyendo un menor, di ken nan a confisca e avioneta, dos truck (un di nan blinda), 14 arma largo y cortico, como 30.000 dolar y mas cu 40.000 peso (equivalente na 3.000 dolar), como tambe 19 kilo di marihuana y 560 gram di cocaína.Tambe nan a confisca un jacket borda cu palabranan menazante contra presidente di México, Felipe Calderón, advertiendo esaki pa no mete cu Beltrán Leyva pasobra "esaki ta un asunto hopi sagrado: Respeta of carga cu e consecuencianan".López Ibarra a confesa na Ehercito cu e'la caba di participa na un reunion di e miembronan di e cartel Beltrán Leyva na Nuevo León "cu e meta pa impone nan autoridad entre e demas integrantenan di e organizacion delictivo".Despues di e reunion ey, cu a tuma lugar dia 14 di mei ultimo den un restaurant di municipio San Pedro Garza, dos miembro di e organizacion cu no kier a somete na e capo nobo a wordo tira y actualmente ta na hospital.E presunto hefe criminal tabata busca pa sustitui Héctor Ríos Huerta, alias "La Burra", cu a wordo captura pa Ehercito dia 24 di maart ultimo. E cartelnan di Golfo, di Beltrán Leyva y di Sinaloa ta den un disputa pa control di e poblacion di Monterrey, pa su cercania cu frontera di Merca y pasobra e ta un centro financiero pa labamento di placa. E guera entre e cartelnan aki a causa mas cu 2,300 asesineto violento den henter e pais pa loke ta bay di e aña aki, segun cifranan extraoficial.

A Sere Perdi



Ziggy

E tin 2 dijente afo. Actualmente e ta pela sin cabey y cara preto pasobra e ta bow tratamento e ta anemis y mester su hangua.

Dos avion a boks den aire na California



Un di e avionnan ta un Cessna

DOS avion a boks den aire na poco kilometer for di costa di Long Beach, den sur di California, segun informacion di autoridadnan local, cu algun ora despues a haya resto di un di e aparatonan y ta sigui rastrea lama buscando sobreviviente.

Los Ángeles - E incidente a tuma lugar pa 5:45 pm ora local y a wordo presencia pa piloto di un di tres avion, cu a bati alarma cerca servicio di emergencia cu ken a ta colabra den e trabaonan di buskeda.

E barconan cu a bay na e zona di e incidente, situa na 8 kilometer sur di e haf di Long Beach, caminda e conocido barco Queen Mary ta mara, a haya restonan di e curpa di un di e avionnan chikito, identifica como un Cessna 172 cu a lanta vuelo na aeropuerto di Long Beach.

No tabata tin informacion pa loke ta e cantidad di persona cu por tabata envolvi den e accidente ni den ki estado di salud nan ta. Detayenan di e di dos avion no ta conoci.

Muher Mericano ta muri despues di somete na un cirugia estetico



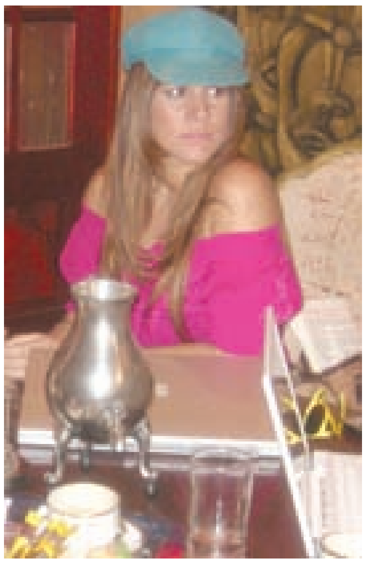
MINISTERIO Publico di Panamá ta investiga e caso di e Mericano Patrice Lascion Clark, di 30 aña, cu a muri na e ciudad David despues di a somete na un cirugia estetico. Asina un fuente hudicial a informa.

Panamá - Franklin Amaya, fiscal superior encarga cu Miisterio Publico na David, capital di e provincia Chiriquí, na frontera cu Costa Rica, a confirma morto di e mericano, di Houston (Texas) cu a yega Panama tres dia pasa. E muher "a yega David tres dia pasa, nos tin informacion cu e'la wordo interna den un clinica pa un operacion estetico y cu e'la fayece den oranan di marduga", Amaya a bisa.

Ministerio Publico a cuminsa un investigacion "pa verifica of descarta e posibilidad di un accion delictivo y, den caso cu ta asina, pa haya e posibel autor of responsabelnan", e fiscal a añadi.Testnan pertinente mester mustra causa di morto di e mericano.

Un programa na Canal 90 cu ta halando masha atencion

"Pura Bida,.. e voz di bida, kita e lock di bo liderazgo potencial"





E programa mas nobo, den sintonisacion di radio ta yama "Pura Bida"....The Voice of Life! Unlock your leadership potential...

Un programa cu a wordo crea, pa laga un seyo di mehoracion, den nos comunidad, for di e persona mas hoben, p'esun mas madura.

"Pura Bida"....The Voice of Life! Unlock your leadership potential... ta un programa diseña pa lanta energia, potencial y capacidad, desaroyando asina 'ki e "leader" cu tin den cada un di nos. Nos tur tin un potencial di tanto, "iniciativa", como di tambe di "liderasgo", den nos. Sendiendo nos pasion y enrikeciendo nos mente cu vision, ta algun di e componentenan clave cu ta habri caminda pa un futuro prospero y prometedor.

E ser humano su rikesa ta ultimamente den su mente, locual e ta alimenta su mente cun'e, ta locual e lo opera aden. Cultivacion di rikesa mental, t'e respuesta na mayoria problema den un sociedad. Un alimento sano, ta clave pa cultiva frutanan positivo den un sociedad.

E intento di "Pura Bida".... The Voice of Life! Unlock your leadership potential..., manera e slogan mes ta bisa, ta di trece un mensahe simpel pero profundo, basico pero necesario, mensahenan cu ta inspira, mensahenan cu ta transforma bidanan y intelecto di nos hendenan.

Programa ta presenta den un lenguahe moderno y placentero p'e oido. Cu precioso jingle cu ta refleha e mensahe tras di e programa "Live, Love, Learn, Do... Connecta cu bo Mes", produci p'e talentoso artista, cantante & compositor, Yeni Conde.

E meta cu e programa "Pura Bida"....The Voice of Life!!! Unlock your leadership potential...ta pa prepara y yuda e sociedad di nos isla p'asina 'ki mehora nan calidad di bida, dor di adkeri conocemento & sabiduria riba terenonan cu berdaderamente ta conta y ta puntonan cu ta trece cambio y transformacion, pa tur hende.

"Pura Bida"....The Voice of Life! Unlock your leadership potential... ta un programa di mey ora, estilo "Talk Show", cu por ser sintonisa 3 dia pa siman, dialuna, diarazon y diabierna pa 7or di anochi. E programa ta produci y presenta p'e conocido dama y hoben profesional, Dionne Jie-Sam-Foek, cu multiple aña di experiencia riba e tereno di media, conocimento di hende, benta, produccion di programa di television y evento, como tambe liderasgo den e mercado.

"Pura Bida"....The Voice of Life! Unlock your leadership potential... e siman aki, ta trata cu e interesante topico , "Orguyo... un leader su problema di mas grandi".

E programa por ser sintonisa via radio usual atrabes di señalnan di Canal 90, como tambe, atrabes di nan pagina web : www.canal90fm.aw

Querino Ras tambe ta participante den Boleros di Ayera, Awe y Semper



ORA cu e organisadornan di Boleros di Ayera, Awe y Semper a pidi Querino Ras pa pone su trayectorio/biografia musical riba papel, el a trece un historia di 5 pagina.

Como empleado na diferente hotel, Querino Ras tabata participa na tur e festivalnan di hotel y nos a observa cu entre 1984 pa 2006, Querino Ras a gana mas di 20 trofeo pa su interpretacion y presentacionnan.Querino Ras cu su voz calido tur biaha ta conkista curazon di publico. Esaki ta exactamente locual e lo bay haci dia 3 di juni awor den Cas di Cultura den e show di Boleros di Ayera, Awe y Semper, cu su cancion Luces de NY.

Den pasado Querino Ras a forma parti di dos banda. La Nueva Dimension y Sabor Latino.Actualmente e ta cantando cu BADU y tambe ta forma parti di coro Alegre San Francisco hunto cu sra. Julia Wever.

Tambe ta forma parti di coro Amical y Coro di Edgard Kelkboom.

Suerte na Querino Ras dia 3 di juni awor den Cas di Cultura.

Museo Historico preparando pa

Ciere di proyecto Herencia di Sclavitud

SI aña pasa a toca turno na Museo Historico como partner den e proyecto Herencia di Sclavitud pa realisa e kick off di e proyecto den forma di un nochi cultural, awor ta toca Museo e turno pa organisa e clausura!

E proyecto exitoso tocante di sclavitud y su herencia cu ela laga atras pa nos aki n'Aruba a worde hopi aprecia y e initiava di Archivo Nacional y despues Fundacion Herencia di Sclavitud, aplaudi pa un grupo grandisimo den nos comunidad.

Nunca antes e topico sclavitud tabata riba agenda cultural di Aruba. E anochi cultural, e apertura impactante, e exposicion di kita sombre te awe ta worde comenta den nos comunidad.

Museo Historico a cuminsa prepara pa e clausura di e proyecto grandi aki cu a logra uni forza y expertisio di diferente profesional, artista, fondonan di subsidio, departamento gubernamental y instancia.

Lo tin riba dia 1 di juli un anochi special atrobe den Patio di Museo Historico. Keda pendiente..

Y si bo tin idea of sugerencia pa e anochi cultural y special aki sea asina bon di tuma contacto cu manager di Museo, Karel Goedgedrag of un miembro di staf di Museo na tel: 588 5199 of pasa personalmente na Fort Zoutman.

Happy Birthday, Baby Duzzi!



Dear Baby Ivo,
Mi ta deseabo hopi pabien, salud, felicidad, amor y bendishon awe riba bo dia! Cu Dios por dunabo hopi anja mas di bida pa nos por sigui pase super dushi cu otro.
Mi ta spera bo have a great BIG 40 Birthday y goza hopi riba bo dia. Corda cu pami ta mas jong so bo ta bira!
Love you hopi mes, sunchi y brasa, your Baby Laila.

Miss Peru a gana certamen di Miss Gay International na Corsow



WILLEMSTAD - Miss Gay Peru a gana e competencia di Miss Gay International diasabra ultimo den Because Entertainment Center cu Homodell a organisa. Organisadornan di e evento aki, ta masha contento mes cu e resultado, mirando e cantidad di participantenan, pero tambe e resultado. Aruba tambe tabatin su representante presente.

E lugar tabata can-can di hende cu a bay mira e certamen aki. Na man robes por mira Miss Venezuela. Despues a sigi un fiesta anima den Cafe Disco Lyrics na Corsow. Hopi Arubiano a ser señala tambe den Café Disco Lyrics.

Rene Herdé (AVP)

Dobel trobel pa studiantenan di Mavo y EPB

Pa falta di maneho di Minister di Enseñansa

"NO ta solamente cu studiantenan Arubiano cu kier sigui un studio na nivel intermedio no ta haya fiansa pa studio di Aruba (Arubalening), pero aki na Aruba tambe nan posibilidad pa sigui studia ta wordo limita. E ultimo 8 aña gobierno di Aruba no a haci nada pa prepara studiantenan miho, door di mehora entre otro e dominio di Hulandes y habilidadnan essencial pa sigui studia. Pero tampoco a haci algo pa amplia e posibilidadnan pa sigui un estudio professional intermedio na EPI aki na Aruba. Door di esaki e studiantenan di MAVO y EPB cu kier sigui studia ta wordo perhudica dobel: no a crea mas ramo di studio pa nan na Aruba y nan no ta haya fiansa pa studio pa studia na Hulanda pasobra entre otro nan no ta domina e Hulandes." Esaki Rene 'Baba' Herdé a declara relaciona cu e preocupacion grandi bou di studiantenan di mavo y epb. Riba pregunta di studiantenan pa haya fiansa pa studia na Hulanda, e minister a laga ambtenarnan informa cu no ta duna fiansa na studiantenan di mavo y epb, pasobra nan chens pa faya ta grandi. Specialmente pasobra na no ta domina Hulandes. Rene Herdé : " E causa en berdad por ta e falta serio di dominio di Hulandes, pero esaki tambe tabata conoci serca minister pa hopi aña caba, pero e no a haci nada pa mehora esaki. E unico alternativa pa e studiantenan aki ta pa bai EPI. Pero e ramonan di studio ta limita y e cantidad di studiante cu e scol por tuma ta limita. Awor caba nan ta riba e cantidad pa cual e scol a wordo traha. Sabiendo esaki e minister no a haci nada pa amplia e posibilidadnan pa studia na EPI. Kier men cu e studiantenan aki ta wordo stroba dobel".

Kico awor

E pregunta serca hopi di e studiantenan aki ta: kico awor? Casi no tin trabou pa nan. Sigui studia ta e alternativa. Pero na EPI e cuponan ta mucho poco, e costonan ta halto y e ramonan di studio ta limita. Na Hulanda un studiante por sigui diferente otro ramo di studio cu no tin na Aruba. Pero nan mester domina e Hulandes bon pa nan tin exito. Rene Herdé: "Pesey un studio professional intermedio aki na Aruba ta e solucion pa nan pa awor. Pero e plan original pa converti EPI den un sorto di 'community college' cu hopi diferente ramo y nivel di studio a keda para pa falta di maneho y atencion di gobierno. Y e studiantenan awor tin cu carga e consecuencia. Esaki ta inhusto. Aki mester bini cambio."

Misioneronan di Hesus Aruba ta invita



MISIONERO di Hesus di Aruba ta invita tur hende di tur cultura na Aruba, p'asina na un enseñanza.

Esaki ta tuma lugar awe, y mañan, for di 7 pa 10 or di anochi.

Durante e dianan aki, Misionero di Hesus di Aruba ta organisa enseñansa di "Siña con pa traha disipel misioneronan".

Relaciona cu esaki, e misioneronan for di El Salvador: Andres Lozano y Juan Carrillo, a yega Aruba. Nan lo comparti nan enseñanza cu nos hendenan. E lugar ta den ex-Mareve dilanti Botica Dakota.

Aruba lo ta bay tin un gran bendicion y pesey ta invita pa bini experiencia algo nobo.

Y diabierne awor, dia 22, atrobe nos ta invita tur hende na Aruba pa bini y mira cosnan grandi y poderoso cu boso propio wowonan sosode.

Esaki lo ta den e Asamblea di "Fe y Sanacion", cu ta tuma lugar den Club Caiquetio. Esaki ta cuminsa for di 6 or di atardi y lo caba pa 11 or di anochi. Entrada aki ta gratis.

Dios ta warda bo cu Su brasanan habri cu E ta stima bo hopi mes cu E kier duna bo tur e regalonan bunita cu E tin warda specialmente pa bo den e siman maraviyioso aki!

Pa informacion y inscripcion p'e enseñansa por yama: Sra. Aura Bislip, 587-3132, 592-5163; sra. Dorethy Mac Janet na 568-2195 y/of cu sra. Jaella Donato na tel. 564-3175.

Aduana no ta duna informacion mas via telefon Entrante dia 1 di juni

Servicio di Aduana kier informa su clientenan lo siguiente: Diariamente "Afdeling Techniek" ta haya telefonicamente preguntanan tocante clasificacion di producto den e Tarief van Invoerrechten (Geharmoniseerd Systeem) y tambe preguntanan tocante otro topiconan cu ta regarda importacion, exportacion di carga of di carga cu ta den transito.

Pa locual ta trata preguntanan cu ta regarda clasificacion di producto, e douanero hopi biaha tin cu consulta e buki di tarifa pa por duna e persona un contesta, locual ta tuma basta tempo.Pa e motibo ey, e Hefe di Afdeling Techniek kier trece na atencion di publico cu nan lo no duna informacion mas via telefon cuminsando 1 di juni venidero. Pa brinda un servicio mas eficiente, Servicio di Aduana ta haci un suplica na e publico cu nan por manda nan preguntanan tocante clasificacion di mercancia libremente na emailadres gsinfo@siad.awPa locual ta trata preguntanan cu no ta regarda clasificacion di mercancia bo por mandanan na emailadres: douane@siad.aw.Tur esnan cu manda nan pregunta lo haya contesta bek via email mas liher cu ta posibel locual cu lo cumbini bo tambe, pasobra cu bo ta haye por escrito y no verbal.

Educacion avansa na Aruba mester haña reconocimiento local



NOS pais ta inverti miyones den institutonan di educacion avansa pa nos hobenan por sigui nan formacion den nos propio pais. Aunke e gastonan ta halto, esaki tin diferente ventaha pa nos hendenan, enespecial nos hobennan. Tin algun di e institutonan aki a haña asina un bon nomber cu te asta ta bin studiantenan di exterior, bin studia nan Aruba. Pesey no por ta asina cu nos institucionan no ta haya e reconocemento cu nan merece. Un ehempel recien ta e decision di Minister Marisol Lopez-Tromp pa otorga beca pa bai studia pa maestro di scol basico na Hulanda mientras na Aruba mes nos tin un Instituto Pedagogico Arubano. Un otro ehempel di e falta di reconocimento ta e caso di enfermero cu caba su estudio na Aruba ta ricibi salario mas abao cu un enfermero cu a caba e mesun estudio na Hulanda.

Aparentemente Gabinete Oduber IV ta permiti 'cheaplabor' y discriminacion di enfermeronan den hospital di Aruba. Aunke tur dos ta nobo na pia di trabao, ta eherce mesun tarea y ta carga mesun resposabilidad, e enfermero cu diploma di EPI no ta wordo reconoci. Un sabor amargo pa loke ta trata celebracion di dia di enfermeria di 12 di mei ultimo.E enfermero gradua na Aruba mester sigui diferente curso pa un temporada largo di 18 luna cu aparentemente ta di mes nivel final cu EPI (intermedio o MBO) ta brinda, cu algun excepcion aki aya cu ta riba nivel superior (HBO). E hecho straño ta si cu tin diferente studiante cu a finalisa EPI y a sigui studia na scolnan superior y traha den enfermeria sin problema na Hulanda.

RED ta boga pa investiga e asunto aki y pone un fin n'e inhusticia pa e enfermero cu su diploma di EPI. RED ta uni su mes tambe na un articulo recientemente publica "Clinical Nursing Education in Aruba". E articulo ta propone criterianan di calidad cu mester wordo implementa pa garantisa cu e practicante (stagiair) tin un pasantia (stage) exitoso. E criterianan ta balansa tambe e responsabilidad entre scol y e lugar di pasantia. E criterianan ta exigi cu tin condicionnan di siña faborabel p'e studiante y pa no djis usa e practicante como un trahador mas. E aspecto di enseñansa mester keda sobresali den pasantia tambe.

"Hofi Literario" cu premio literario "Simiya di Glas"

Mas y mas autor lo tey pa firma nan bukinan diasabra awor...

MAS y mas autor ta manda informa nos cu nan ta desea di bin firma y bende nan obranan durante e encuentro na Hofi Literario diasabra awor dia 23 di mei. Nos Hofi Literario lo habri pa 7or di anochi y e encuentro lo dura te cu 9or y mei. Intencion specifico di Hofi Literario ta pa promove nos autor y poetanan local den tur sentido. Tambe pa duna reconocimento na un persona di bario kende no ta poeta, ni autor, sino un persona di su bario cu Yolanda Croes kier pone "Briya" pa un anochi. Finalmente Hofi Literario lo premia un autor of poeta cu a destaca riba tereno literario cu nan "Simiya di Glas". Esaki por ta un autor di buki pa adulto, pa mucha, cu ta skirbi letra pa musica, un poeta, un periodista of un artista di gran taya riba tereno literario. Durante e prome encuentro a ricibi e premio aki Sr. Gaby Mercera di Boneiro kende tabata invitado special pa apertura di Hofi Literario na Pos Chikito. Pa diasabra awor nos invitado special sr. Ronald Colastica lo duna su presentacion, hunto cu nos propio artistanan local kendenan lo firma y bende nan obranan e anochi aki. Esakinan ta Munje Oduber-Winklaar (poesia), Sra. Titi Tromp di Grupo di Nort cu "Muhernan di Dos Tempo" (cuenta) y Olga Buckley cu 'Sin wak patras' y 'Bencho ta gana un bais'. Gwendolin Sneek lo ta presente manera un clabo cu su obra di poesia "Meimei di Shelo y Tera" y Yolanda Croes lo bende su bukinan pa solamente 10 florin pa uno pa recauda fondo pa su Hofi Literario. Esakinan lo ta 'Acompaña pa un Angel' y 'Unda bo ta mami'. Reconocimento special e biaha aki ta bai na sr. Dominico Guzman Croes, un fuente di inspiracion y curashi pa Yolanda ya cu su omo semper tabata esun cu a stimul'e pe lucha pa mantene Papiamento di Aruba puro, sin contagiele cu palabranan cu no ta pertenece den nos idioma.

PA bringa tambe pa nos Papiamento sobrevivi e trastorno cu e ta pasando aden tur dia na man di esnan cu ta troci'e y maltrat'e. "Pesei mes mi omo merece un reconocimento di mi Hofi Literario," asina Yolanda Croes a relata na prensa. E persona cu lo ricibi e tan codicia "Simiya di Glas" lo ta un sorpresa.

Test quimico nobo ta ofrece control rapido di cancer di prostata

UN grupo di investigadornan a informa cu en bes di usa un analisis di sanger pa determina si un homber tin cancer prostatico, e dokternan algun dia lo por diagnostica e condicion cu mas precision usando un ecnica nobo cu ta midi un compuesto diferente.

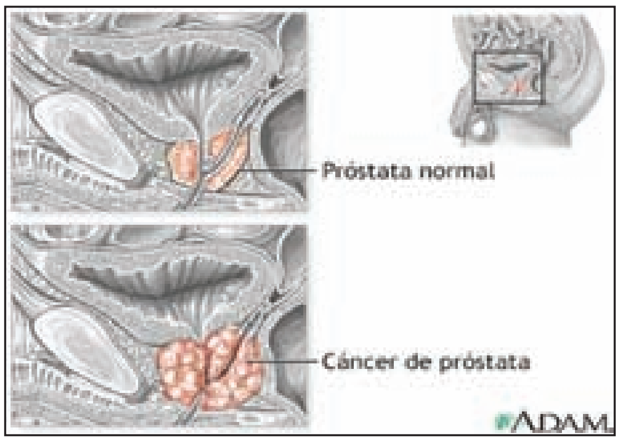
Un estudio chikito a demostra con e test nobo aki, cu ta wordo realiza den 3 minuut, ta duna rastronan di un quimico yama citrato, cu ta baha marcadamente den e glandula prostatico ora e pacient tin canccer, segun David Parker di Durham University na Gran Bretaña.

“Citrato ta un biomarcador importante pa e enfermedad y lo brinda un metodo confiabel di control y deteccion di cancer di prostata, y pa monitorea e personanan cu e condicion”, Parker a añadi, kende ta un di e personanan cu a yda diseña e prueba.

“E tecnica aki lo por forma e base di un procedimiento di control simpel pa e cancer prostatico cu lo por wordo usa den departamentonan ambulatorio y hospitalnan local”, e cientifico a duna di conoce.

E cancer di prostata ta e mascomun den e hombernan rond mundo despues di esun di pulmon. E ta causa morto di 254 mil homber pa aña na nivel mundial”.

Dokternan tabata recomenda rutinariamente un test di sanger di e antigeno prostaticco specifico of pueba PSA, pa e hombernan di mas di 50 aña, cu e creencia cu e diagnostico trempan y tratamento agresivo pa cualkier cancer ta mihor cu warda y no haci nada.



Pero hopi tumornan prostatico ta di creccemento lento y ta tuma añanan pa e causa daño. Algun investigacionnan ta sugeri cu hopi homber ta bibando cu e efectonan colateral ddi un tratamento agresivo cu cirugia y radiacion pa un cancer cu nunca lo a causa nan morto.Den su estudio, Parker y su coleganan a centra den e compuesto citrato, cu ta brinda energia na e celulanan y ta den e liquido prostatico, pasobra e nivelnan di e quimico ta disminui drasticamente ora un homber tin cancer ddi prostata.E cantidad di citrato haya den e prostata ta varia segun un enzima cu ta hopi sensibel na zinc. den e hombernan cu cancer prostatico, e nivelnan di zinc ta abou y esey ta conduci na un caida di e citrato.“E tecnica aki ta pemiti analiza kico ta pasando den un cancer di prostata den estadio trempan y tratabel”, segun Leslie Costello, di University of Maryland. “E a mustra alentador como un herment clinico”, el a añadi.E investigadornan, cu a publica nan hayazgo den e revista Organic and Biomolecular Chemistry a indica cu e test nobo solamente ta rekeri un un microliter di fluiddo, es ddecir, un miyonesimo parrti di un liter, como muetra pa e examen.

E expertonan normalmente ta saca e fluido prostatico a traves di un hangua.A pesar cu e ta prometedor, ainda falta por lo menos algun aña pa e tecnica ta disponibel den hospitalnan y clinicanan, pasobra ainda mester realiza ensayonan mas amplio, Parker a splica.

Tuma e mustra tambe ta mas invasivo cu e analisis comun di PSA, aunke expertonan a bisa ccu den futuro lo por supera e dificultad aki.

Sabiduria di nos bieunan Parti XV

SACAMENTO
Si un hende ta saca y nada no kier para den stoma, ta dune te di Stacamahachi 3 biaha pa dia. Por bebe tambe te di Maripampun. Pa kita gana di saca ta pone carbon den awa, laga trek, ta pasa e awa prome ku bebe.
Por pone tambe shinishi di palo den awa, lague zak, cole y bebe. Tambe por herbe celder, Yerbabueno of Oregano.

SANGER
Pa yena sanger come hopi Zjozjoli y Rooibiet.

SANGRAMENTO
Si por ehempel bo dede a corta y ta sangra sin ke stop, por pone compres di cofi ariba pa stop e sanger.
Tambe por cou Tabaco di foya pone ariba of por machica blachi jong di Calbas di mondi.
Pa stop sangramentu di matris ta forma cu e casca di Cardio di perro un faha y mare na banda abou di lomba. E ta stop sangramentu di matris, di canal di urina y di tripa.
Por bebe su te, pero solamente 3 dia.

SARAMPI
Fuera di cu bo curpa ta diki diki di iritacion y ta grawata masha, bo por sinti hopi cos mas ora bo tin Sarampi. Pa grawatashi ta limpia curpa tres bes pa dia cu awa tibia di Corona di la Vírgen of awa di blachi di Maishi chiki.
Por tuma baño di Guma despues di baño, por puiro cu hopi Guma of Yuca raspa.
Pa dolor di cabes ta pone compres friu na cabes y percura pa no tin lus skerpi den camber.
Bebe te di blachi di Maishi chiki.

SARNA
Hende y bestia por haya Sarna . E ta grawata masha hopi y hasta bo por saca bo curpa na herida.
Troca paña di cama tur dia y pone colchon y laken na solo.
Por hunta caminda ta infecta cu calbas di mondi berde, medio rijp of cu baba di Sentebibo .
Hawa curpa despues, seke bon y puiro cu hariña di pan, Guma of Yuca raspa.
Tambe por bruha Zeta di Mango cu Zeta di Coco pa hunta cu ne.
Un papa traha di Celder mula, vinager y un tiki salo, tambe por hunta cu ne.
Observacion: Pa evita contagio no drumi banda di otro hende.



SEXSUALIDAD
Pa lanta sexsualidad cerca hende muher ta bebe te di blachi di Pitiseli shimaron.
Pa hende homber y hende muher ta bebe te di Shimarucu macho.
Pa hende homber bira mas potente, ta trek mas o menos 3 blachi di Watakeli den Ron y ta bebe na telep.

SENDEPAGA
E awa cu ta sali for di Sendepaga ta pone cu e ta sali tur caminda na curpa. E ta pega otro hende ora e ta bay y e ta seco.
Baña cu Corona di la Virgen of cu Mataraton. Si ta usa awa bashi, ta baña cu habon blou, seca seco seco y puiro cu Yuca raspa, Guma of Hariña di Pan.

SINUSITIS
Sinusitis ta friu den cabes y na banda di cara. Raspa un Nutmuskat Spaño den un skoter, añadi Zeta di Coco, blachi di Yerba di hole machica y traha un pasta diki. Pone e pasta diki aki riba fontanel y mara e cabes.
Un otro remedi ta: Herbe yerba di hole y pone na serena, mainta ta hala e awa aki dor di nanishi i sak'é na boca. Haci esaki por lo menos 3 dia.

SED
Si un hende ta sinti un sed cu no kier pasa, ta bebe awa di Lamunchi.

SHIWATA
Si un hende shiwata cu pisca, ta bebe te di Romangel (cora).
Tuma despues un baño cu awa di e blachinan. Tambe por bebe un kopi di te slap di Tabaco di Piscado.

CICATRIS
Pa bleek sicatris di un operacion ta warda tres luna promer cu usa e siguiente crema.
Dirti cebu di baca na balor di tres cuchara. Pone aden: un tiki salo, tres drupel di lamunchi y un cuchara di Carbonata di Soda. Drai e mezcla bon y warda e crema, cu mester keda suave, den un boter chikito boca hancho.

CIRCULACION
Pa circulacion ta keinta Zeta dushi y hunte lou riba lugarnan cu ta haci due,
Por bebe awa di casca di Wayaca herbi.

SKEINDOT
Ora un hende muri ta custumber cu ta traha cofi sterki pa tur hende cu bin compaña famia haya. Tempo di kabouter (un griep pisa) nan a dera varios hende bibo. Ta flou leu nan a bay, cu ta parse cu ta morto nan ta. Cofi sterki a lanta varios hende for di e flou leu aki, p'esey nan tabata percura pa camber di e defunto yena cu holor di cofi.

Farmaceuticonan ta destina vacunanan pa paisnan pober



E titular di World Health Organisation (WHO) a bisa diamars cu e companianan farmaceutico principal a acorda un plan pa duna vacunanan contra swine flu y medicinanan antiviral pa e paisnan pober si declara un pandemia global.

Dokter Margaret Chan a bisa cu el a pidi ayudo den su reunion cu e farmaceuticconan y fabricantenan di vacuna diamars.

El a bisa cu algun compania a priminti di dina vacunanan pa e paisnan pober, mientras cu otronan a bisa cu nan lo reserva parti di e produccion pa e paisnan aki.

E firmanan tambe a acorda prijsnan variabel pa pa e paisnan paga menos pa e medicinanan, Chan a bisa.

Previamente WHO a reconoce ccu e fabricantenan di medicinanan no por inicia e produccion di un vacuna contra swine flu promer cu mitad di juli, varios siman despues cu e promer pronosticonan.

Esey kiermen cu lo mester pasa varios luna promer cu por produci un vacuna nobo contra e virus di influenza cu WHO ta yama H1N1.

Segun specialistanan den vacunanan convoca siman pasa pa WHO, e virus ddi swine flu no ta desaroya rapidamente dden laboratorionan, lo cual ta dificulta e obtencion di e ingrediente crucial di e vacuna, e "acopio di semiyanan" di e virus.

Expertonan den influenza a bisa WHO cu e fabricantenan di vacuna no lo ta cla pa produci un vaccuna contra e swine flu por lo menos te mitad di juli, segun WHO a raporta diamars. Peviamente a estima cu e produccion lo a cuminsa na mei.

Ademas, e expertonan no a haya pruebanan cu e vacunanan pa e griep comun ta ofrece ningun proteccion contra e variante di swine.

Funcionarionan di salud di henter mundo ta asisti e siman aki na e reunion anual di WHO, caminda ta discuti e brote di swine flu cu a infecta 9.830 persona na mas di 40 pais y a provoca 79 morto.

E specialistanan den vacunacion a calcula cu den e mihor di e casonan, lo por prodduci cerca ddi 5 mil miyon dosis di vacuna contra e swine flu un aña despues cu e produccion na gran escala cuminsa.

Den e caso ey, ONU lo tin hasta 400 miyon dosis pa paisnan pober. Resto lo bay pa e paisnan rico ccu ya a firma ccontratonan pa obtene e vacuna asina e ta disponibel.

E produccion masivo di un vacuna contra e pandemia ta supone un riesgo, ya cu e lo kita capacidad pa e produccion di e vacuna contra e griep normal, cu ta mata te hasta mey miyon persona pa aña. Algun specialista ta pone duda riba e hecho cu si realmente mundo mester di un vacuna pa un mal cu te awor ta parse leve.

Cantidad di muchanan Britanico cu enfermedadnan sexual ta aumenta



E cantidad di muchanan diagnostica cu infeccionnan di transmision sexual (ITS/ STD) na Gran Bretaña a aumenta den e ultimo añanan, segun estadisticanna di Gobierno.

E aumento di muchanan di menos di 16 aña diagnostica cu un enfermedad sexual tabata 58%, for di 2.474 na 2003 te na 3.913 na 2007.

E mayor aumento tabata den e number di casonan di clamidia, cu ta e ITS mas ccomun di mundo, cu un 90% di aumento den e diagnosticonan, pero tambe a aumenta e casonan di herpes y verruganan genital.

Departamento di Salud Britanico a indica cu e aumento den clamidia a tuma lugar dor di un establecimiento di un programa di control nacional na 2003 cu a genera un aumento den e cantidad di personanan evalua.

Na juli 2008, e Agencia di Proteccion di Salud a informa cu a tuma lugar un aumento di 6% den e cantidad di casonan di ITS na Gran Bretaña y cu esaki ta afecta desproporcionalmente e hobennan.

E personanan di entre 18 y 24 aña ta un di cada ocho di e poblacion, pero ta representa casi mitad di tur e diagnosticonan nobo na Reino Uni, segun e agencia.

Cerca ddi un di cada 10 mucha muhernan sexualmente activo analiza pa e programa di control di clamidia na Inglatera na 2007 tabatin e infeccion, cu por genera enfermedad inflamatorio pelvico, embarazo ectopico y infertilidad. Tambe a haya cu un di cada 12 mucha homber tabatin e condicion.

Preguntanan di Parlamentario drs. R.A. Lee na Minister Presidente Encuanto posición di Aruba pa cu e referéndum na Curacao



RELACION internacional di Aruba ta importante den cuadro di desaroyo di nos pais. Como pais nos por avansa nos interesnan nacional den e arena internacional di politica por medio di e strategianan cu Gobierno ta hiba. E mes un strateganan di politica internacional, na momento cu e ta ser hiba na un bon manera, por promove seguridad y prosperidad di Aruba y di nos hendenan.

Expresionnan publico di nos mandatarionan encuanto politica of asuntonan interno di otro paisnan, sea cu ta ser haci pafor of dentro di Pais Aruba, ta refleha e balornan cu nos como pais ta para p'e. Alaves, nan ta refleha e percepción e imagen di Aruba como actor y posibel partner den e arena di política internacional. Pues, expresionnan haci door di mandatario y representantenan di nos pais ta influencia nos posición den e arena político regional e internacional, y por influencia tambe promoción di seguridad y prosperidad di nos país. Pa e motibo aki ta importante pa Gobierno di Aruba tin bista y control ariba expresionnan cu ta ser haci den nomber di Aruba den e arena di política internacional.

Referendum na Curacao

Dia 15 mei 2009 a tene un referéndum na Curacao encuanto di e contenido cu a duna na e Status Aparte di Curacao. Cu hopi asombro mi por a tuma nota den medionan di comunicación local, cu Minister di Husticia di Aruba, sr. H.R. Croes, ta vocifera públicamente den medionan di comunicación na Curacao e preferencia pa e opcion di "NO" den dicho referéndum na nos hermana isla. E intervención aki di Minister di Husticia di Aruba den asuntonan interno di Curacao respectivamente Antianan Hulandes a trece reaccion fuerte di Minister Presidente di Antianan Hulandes den direccion di e Minister Croes. E percepción cu por crea ta cu Minister di Husticia di Aruba, kende ta forma parti di e Gabinete Oduber IV, ta papiando den nomber di Pais Aruba. Y aki ta hopi importante pa Minister Presidente por trece claridad den e posición di nos Pais.

E asunto aki ta uno sigur hopi delicado, considerando cu den politica internacional tin un principio central di no-intervencion den asuntonan interno di otro país. Aruba como actor ariba e arena político internacional tambe mester sa di respeta dicho principio. Paso, na momento cu abo como pais no ta atene bo mes na dicho principio, bo no tin pia pa para ariba ora cu otronan ta bin mete den asuntonan interno di bo país, manera tabata e caso cu Parlamentario Hulandes sr. Brinkman di partido PVV.

E cartera di relacionnan internacional ta un tarea di Reino, cual pa un parti ta delega na Minister Presidente di Aruba. Aki ta Minister Presidente sr. N.O. Oduber ta e instancia responsabel y encarga cu ehecucion di e maneho di relacionan internacional. Pa e motibo aki ta frapante pa constata e presencia y expresionnan publico di Minister di Husticia di Aruba den e referéndum na Curacao di dia 15 mei 2009.

Hasiendo uso di e derecho como miembro di Parlamento, señor drs. Rendolf A. (Andy) Lee tin e siguiente preguntanan na Minister Presidente, señor N.O. Oduber, segun articulo III.17 di nos Constitucion y segun articulo 59 di Reglamento di Orden di Staten di Aruba, cu e peticion pa hanja contesta por escrito mas pronto posibel for di e minister aki.

Ministernan di Pais Aruba como mandatario tin e autoridad pa papia den nomber di nos País y den nomber di Gobierno. Minister Presidente mester realisa su mes cu mandatarionan di nos país na tur momento ta representa Aruba y como tal tin e imagen di ta papia y ta actua den nomber di Pais Aruba y den nomber di Gobierno di Aruba. Den e cuadro aki ta hopi stranjo cu e Minister di Husticia di Aruba, den caso di e referéndum na Curacao di 15 mei 2009, ta bai te na Curacao pa vocifera públicamente un posición den asunto interno di nos hermana isla. Gobierno di Aruba a duna autorisación na Minister di Husticia di Aruba pa fija públicamente un posición pa Pais Aruba den cuadro di e referéndum na Curacao di dia 15 mei 2009? Cu Gobierno di Aruba no a duna ningún reacción oficial ariba e expresionnan di Minister Minister di Husticia encuanto e referéndum na Curacao y ariba e reacción di Minister Presidente di Antinan Hulandes, Sra de Jong – Elhage, por ta un senjal pa Staten di Aruba conclui cu Gobierno di Aruba ta sostene e posición di Minister di Husticia di Aruba pa cu e referéndum na Curacao?

Den caso cu Gobierno di Aruba ta sostene e posición di Minister di Husticia encuanto e referéndum na Curacao, por constata cu e minister aki ta papia den nomber di Gobierno di Aruba. Minister Oduber por a splica Staten e argumentación pa cu e posición aki di Pais Aruba den asuntonan interno di Curacao / Antianan Hulandes? Minister por a splica e interesnan strategico di Aruba cu e intervención aki den asuntonan interno di Curacao / Antianan Hulandes ta sirbi?

Den caso cu Gobierno di Aruba no ta sostene e posición di Minister di Husticia encuanto e referéndum na Curacao, ta na su lugar pa Gobierno di Aruba informa Staten di e pasonan cu a tuma pa drecha e relación entre Aruba y Curacao / Antinan Hulandes y pa drecha e mal imagen y percepción cu e Minister di Husticia a crea di Pais Aruba y su hendenan na Curacao / Antianan Hulandes. Alaves ta na su lugar pa Minister Presidente di Aruba, como e instancia responsabel pa nos relacion exterior, cuminsa fija reglanan y maneho pa integrantenan di su Gabinete, ora ta trata comportacion y expresionnann den nomber di Gobierno y di Pais Aruba. Di e forma aki kisas Minister Presidente por fin por hanja bista y control ariba e imagen di Aruba cu nos como pais kier projecta den e arena di política internacional, y por hanja control ariba expresión y comportacion publico di nos mandatarionan den e arena di política internacional.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Inhusticia ta loke cierto Huez ta practica den nan sentencia

GOBIERNO di Aruba mester cuminsa na haci algo cu e Hueznan cu ta manipula y
INTRODUCIENDO corupcion den nan sentencia y ta perhudica e victima. Cu awa na wowo un
mama a aserca mi persona pa contami su dolor y pena cu e ta pasa aden actualmente.
Unda cu Huez Comisario a laga liber un pedofil, Albert Gilberto Croes (Aby), kende ta biba den becindario di misa di Paradera a abusa di su yiu di 8 aña y a intenta di abusa di e otro di 4
aña.

Na Aruba nos tin leynan cu ta castiga tur malhechor y abusadornan di criaturanan menor di edad, mester cuminsa na aplica e leynan aki. Artikel 250: Ta bisa bon cla: "Hij die met iemand beneden de leeftijd van twaalf jaren handelingen pleegt, die bestaan uit of mede bestaan uit het seksueel binnendringen van het lichaam, wordt gestraft met gevangenisstraf van ten hoogste twaalf jaren of geldboete van ten hoogste honderdduizend florin".
Artikel 252: Ta bisa bon cla: "Hij die door geweld of een andere feitelijkheid of
bedreiging met geweld of een andere feitelijkheid iemand dwingt tot het plegen of duiden van ontuchtige handelingen, wordt als schuldig aan feitelijke aanranding van de eerbaarheid gestraft met ten hoogste acht jaren of geldboete van ten hoogste honderdduizen florin". Y tin hopi mas articulo di ley den e mesun direccion, mucho pa menciona.
Albert Gilberto Croes (Aby) a admiti su culpabilidad di abuso sexual (seksueel binnendringen) di e criatura di 8 aña y a tapa su boca p'e no grita y a menaz'e si e papia
e ta golpi'e.
E Huez Comisario a mantene e pedofil aki sera pa solamente un siman sin tene na cuenta cu e daño cu el a causa na tanto e criaturanan y nan famia.

Mi kier a puntra tanto Fiscal Frans van Deutencom y Huez Comisario si tabata boso yiunan tabata e victimanan, sigur, sigur cu boso reaccion lo tabata diferente, asina ta no haci cu otro loke BO no kier pa nan haci cu BO OK? Con por ta posibel cu un mama no por weita y tampoco lesa e declaracion di su yiu cu el a haci na Recherche, un menor tin derecho di firma, pero den presencia di su mama, p'asina e mama por confia den loke a wordo huzga, pa despues no bin manipulacion den husticia cu tendencia corumpi cu nos tin actualmente na Aruba.
E pedofil, e sexmaniac Albert Gilberto Croes (Aby), bario di Paradera tene cuenta cune y cuida boso criaturanan, no permiti'e p'e aserca nan, berguenza di locual cu Albert Gilberto

Croes (Aby) a haci lo mester tene encarcela den su propio cas na Paradera, ta bira tempo
pa pone nomber faam, adres y e bario completo den tur corant, di e hombernan-bestia
sexmaniac cu ta cana rond ta busca criaturanan inocente pa abusa di nan. Si husticia ta proteganan berguenza mester por castiga y caba cu nan.

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A
Tel 584-7280
20thijsen

Rene Herdé (AVP)

Solucion & alternativanan pa studiantenan di Mavo y EPB

PA un cantidad ainda desconoci di studiante di MAVO y EPB, otro problemanan ta surgi ora nan caba scol otro luna. Ta dificil pa nan haya trabou awor aki. Kico haci anto? Rene Herdé: *"Sigui studia ta un bon alternativa. Pero e cantidad di lugar pa studia na EPI ta poco y e ramonan di estudio tambe ta limita.*

E *solucion a corto plazo ta pa cuminsa mas ramo y nivel di estudio na EPI y mehora e guia pa e studiantenan na EPI, pa esnan cu cuminsa studia caba esaki tambe"*
Informacion ta mustra cu e cantidad di studiante cu ta stop cu nan studio den e prome y didos aña ta mucho halto. Hopi di e studiantenan tin cu traha tambe pa yuda na cas, pa paga nan estudio y pa cubri nan propio gastonan como hoben adulto. E ley di enseñansa obligatorio no lo yuda akinan tampoco pasobra e studiantenan hopi biaha ta mas bieuw cu e edad di enseñansa obligatorio. Rene Herdé: *"Pesey mester busca e solucion den mehora e calidad di enseñansa y e guia pa studia cu mas exito. Banda di esey mester mehora e dominio di idiomanan na den enseñansa secundario, pa habri e posibilidad pa esnan cu por y ta desea un ramo di studio cu no tin na Aruba, pa sigui studia den exterior. Ta akinan ta unda atrobe e minister actual tabata ausente! E consecuencia di esaki awor ta pa e studiantenan, cu no tin caminda pa sigui. Ni na Aruba, ni den exterior."*

Studia den region
Un otro solucion cu ta wordo menciona ta pa crea ramonan di studio na nivel intermedio hunto cu Antiyas. Esaki ta mas serca y tin menos gasto envolvi. Rene Herdé: *" E ta un posibilidad cu nos mester crea atrobe. Loke nos no por haci nos so pa motibo di e cantidad di studiante of e costonan envolvi, nos mester por haci hunto cu paisnan bisiña manera Corsow, Bonaire, Trinidad, Puerto Rico. Estudionan den region di Caribe y America Latino mester haya mas sosten y reconocemento. Pero pa cualkier di e solucionnan cu nos scohe, mester cumpli cu e condicionna basico di bon maneho cu ta anticipa situacionnan asina, cu ta tene cuenta cu necesidadnan di economia y mercado laboral. Y dimes, un maneho cu ta stimula calidad di enseñansa den tur sentido. Ta pa e motibo aki e desaroyo di EPI como un scol cu un organisacion flexible cu ta desaroya hunto cu nos economia, ta asina importante. Ta pa e motibo aki e dominio di idiomanan ta asina importante. Si e minister a atende e problemanan aki cuatro aña pasa, awor nos studiantenan por tabata tin mas oportunidad pa studia y lo tabata miho prepara pa cualkier studio aki of den exterior".*



Polis a topa un ciclista coriendo den direccion prohibi y a hala su atencion debidamente



DIAMARS mainta net na momento cu un patruya policial tabata regresando Warda di Polis, nan ta bin topa cu un ciclista biniendo pariba den direccion prohibi, esta den Wilhelminastraat. Mesora e polisnan a bay den su direccion y a hala su atencion debidamente pa su malcomportacion den trafico.

Na momento cu polis tabata na Plantersrust, nan a descubri un boter di gas y a bay cune pa hibe p'e compania cu e ta pertenece



DIAMARS mainta e agentenan policial cu a bay tira un bista riba un auto procedente di ladronicia na Plantersrust, a descubri un boter di gas benta na suela. A resulta cu e boter di gas aki tabata yen yen. E agentenan a dicidi di pone riba e takelwagen y hibe na Balashi unda eynan e compania cu tin e boternan registra sa na kende e tanki ta pertenece y por debolbe bek na su doño. Un cos ta sigur, e mester ta producto di ladronicia.

A haya Toyota Tercel horta, pero pluma na Plantersrust



Diamars mainta a drenta informacion cu den e mondi di Plantersrust tin un auto Toyota Tercel berde cu a ser haya desmantela den e mondinan ey. A purba localiza e doño pa saca e auto for di den e mondi y bay cune, pero nada.
Un cos ta sigur, maske cu tin hopi ladron di auto deteni, ta confirma cu tin mas gang cu ta sigui cu nan operación di horta auto, desmantela pa bende pieza.

Polis a bay na Bushiri pa rescata un dama cu tabata ser maltrata pa un conocido di polis



DIAMARS mainta a drenta informacion cu tin un homber cobarde cu ta maltratando un dama na Bushiri. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio. Na yegada di e patruya, e cobarde cu tabata maltratando e dama core drenta y sconde den e mondi. Polis a conseha e dama p'e bay entrega un keho na despacho di Recherche.

Habitante di Koningstraat a haya un cashregister den su bari di sushi



DIAMARS mainta a drenta informacion cu un ciudadano cu ta biba den Koningstraat a bin descubri un cashregister den un bari di sushi di su cas. Mesora a dirigi un patruya policial n'e sitio y enberdad nan a haya cu un cashregister, pero esaki tabata completamente bashi. Polis a tuma e mashin over p'asina purba localiza su doño.

Ryan Figaroa, Presidente di Bubali a hay'e den un accidente serio, unda tambe a keda herida Terrance Tromp





MESTER tabata despues di un partido di futbol, unda Bubali a hunga contra di Trupial den Compleho Deportivo Frans Figaroa, Presidente di Bubali, Ryan Figaroa a bin hay'e den un accidente basta pisa.
E prome informe ta bisa di tin un accidente basta fuerte n'e T-weg na Bubali unda un Mitsbishi Montero Sport a subi caminda net na momento cu un pick-up Mitsubishi Sportero tabata bayendo pariba n'e T-weg na Bubali, net pariba di E Boco.
E impacto tabata asina fuerte cu a pone e Montero bolter. Den e vehiculo tabatin 2 hende pega pa cual motibo a solicita Equipo di Rescate di Bombero pa saca e victimanan.
Asina cu mas hende a yega serca di e accidente a bisa cu ta Presidente di Bubali, Ryan Figaroa y Terrance Tromp t'e personanan herida.
Kendenan manera menciona, e 2 personanan a keda atrapa den e vehiculo, pero cu nan condicion ta stabiel.

Fundraising di Clarisca tabata un exito





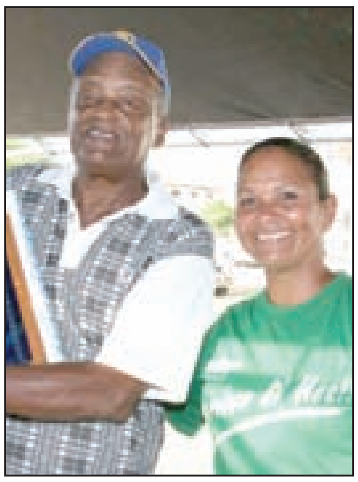
DIADOMINGO 17 di mei 2009 comision Clarisca Dimes! a organiza un grandioso fundraising na cas di partido Pos Chiquito. E dia aki tabata exitoso caminda centenar di hende a acudi pa duna nan sosten na Clarisca y contribui cu Clarisca su campaña cumprando cuminda crioy cu tawata varia di e.o. galiña stoba, carni stoba y keri keri. E ambiente tambe tabata tremendo cu musica pa deleita tur esnan presente. Tambe tabatin wega di domino caminda e team di Family & Friends a gana y bira campeon y e team di Bo Orguyo cu a keda sub campeon y tur dos team a ricibi for di Clarisca nan respectivo premio.

Clarisca kier a gradici tur hende cu a asisti y cumpra cuminda y tambe Clarisca kier a gradici Romar Trading, Heineken, Victoria Bottling, Compra NV, Casa Haime NV, Frasa NV, Juvenal, Mercal NV, Kong Fui, Fruteria Virgilio, Kong Hing y tur e kokinan cu a yuda cushina e tremendo cuminda y tambe na Comision Clarisca Dimes cu a traha duro pa e fundraising aki por a bira exitoso! Masha danki!















Relaciona cu Dia di Asuncion

Landfill Parkietenbos cu adaptacion di horario

EN conecion cu Dia di Asuncion, diahuebs awor, gerencia di Serlimar kier avisa tur negoshi y e pueblo en general, cu e horario di operacion di e landfill y containerpark na Parkietenbos lo ta como lo siguiente: Diahuebs 21 di mei di 8or di mainta pa 12.00 di merdia.

E horario aki ta balido solamente p'e fecha menciona. Por fabor, tene na cuenta cu lo aplica e horario menciona estrictamente y cu ningun excepcion lo ser haci pa deposito di desperdicio na Parkietenbos unabes cu alcansa e horario di ciere. Serlimar ta desea un y tur un feliz Dia di Asuncion.

Relaciona cu Dia di Asuncion

Adaptacion di rutanan semanal di Serlimar

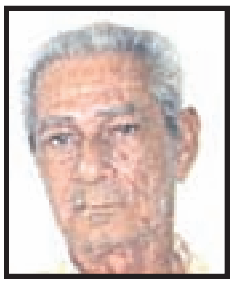
EN conecion cu Dia di Asuncion, diahuebs awor, gerencia di Serlimar ta participa e siguiente adaptacion haci den e rutanan semanal:

Rutanan di diahuebs 21 di april lo ser recogi riba diabierna 22 di mei; rutanan di diabierna 22 di mei lo ser recogi riba diasabra 23 di mei.

E siguiente siman, cuminsando 25 di mei, lo sigi cu e schedule normal. Por fabor tene bon cuenta cu e adaptacion aki.

Serca Dios mi ta na paz,
Manera un yiu serca su mama

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Guillermo Federico Kelkboom
Mihor conoci como "Fe"
*** 29-05-1929 -+19-05-2009**

Na nomber di su yiunan: Christina "Poppy" Kelkboom y yiunan
Guillermo "Gillo" y Mady Kelkboom-Kock y yiunan
Jorge "Marco" Kelkboom y Vivian Wouters y yiunan
+Frans Daniel Kelkboom
Elizabeth "Liza" Kelkboom y Henk Abdul
Doris Kelkboom y Mike Brisbane
Jose "Toni" y Maureen Kelkboom-Bennett y yiunan
Janira y Karam Baidjnath Misier y yiunan

Mama di su yiunan: Sra. Carmen Monsalve

Rumannan: + Jacobo Kelkboom
+ Anna Zievinger-Kelkboom
+ Hendrik Kelkboom
+ Cristina Santana-Kelkboom
+ Angelica Kelkboom
+ Juanita Jansen-Kelkboom
+ Editha Kelkboom
+ Francisco Kelkboom
+ Maria Kelkboom
+ Mario Kelkboom

Cuñanan: Sra. Vda Annie Kelkboom-Jacobs y yiunan
Sra. Vda Dolores Britten-Barros y Famia
Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan.

Ayudantenan: Marietje y Marlene
Amigonan: Carlos Jacobs y Antonie
Famia: Kelkboom, Monsalve, Kock, Bennett, Zievinger, Santana, Jansen,Johnson, Colina, Dirksz, Pichardo, Maduro, Harms, Franken, Mongelaz, Ras, Quandt,Croes, Ridderstap, Orman, Wouters, Muller, Lampe, Kelly, Henriquez, Eman, Arends, Helder.
Na Curacao: van Grieken, Naar y van Unen
Na Colombia: Jimenez de Avila, Monteroza, de Moya, Rodriguez y Manjárres, de Castro.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 23 di Mei, 2009.** E restonan mortal lo ta reposa for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home
Despues saliendo pa Santana Catolico na Playa

Na lugar di flor of krans un donacion pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Aurora Funeral Home pa e bunita gesto aki.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Fecha: 22 di Mei, 2009
Ora: 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23: 1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na Baranquilla, Colombia



Sra. Vda Maria Magdalena Geerman-Geerman
Mihor conoci como "Maria"
*** 19-05-1937 - +13-05-2009**

Na nomber di su yiunan: Celly y Hubert
Chito y Seneida
Tony y Carmen
Rito y Ethleen
Rina y Johnny
Astrid y yiunan
Angelo y Karina
Jonathan y Maryorie

Rumannan: Candida "Candy" y Nai Rasmijn
Alberto " Betto" Geerman
Maita y Margarita Geerman

Swa : Epifanio Ras

Su nietonan:
Hennan y Kwesi, Juraine Geerman na USA, Gregory Geerman,Cinderella y Celine Geerman,Rigoberto Garcia y famia na Sto. Domingo, Junior Garcia,Jarina, Gisberto Geerman y Genesis Geerman na Boneiro.Giovanni Leer, Giorino Leer na Hulanda, Giovanna Leer, Kimberly y Kaicey Maduro,Micheline Ramos, Emanuel, Stephanie, Kirah, Lieshah, Kiarah Salazar Skylar Wiersma, Ian y Amy Geerman,Edhan y Ethan Geerman

Bisanieta/onan: Kijomy y Kristopher Oehlers
Sean Walle
Su subrinonan:
Leticia, Renny, Carlos, Emilio, Maryann, Andres
Ihanan: Su ihanan:
Luisa Werleman, Sita Thode, Leticia Rasmijn, Cinderella y Celine Geerman, Mireya Gomez

Su comer y compernan, primo y primanan, y demas famia: Geerman, Rasmijn, Winklaar, Magdaniel, Gonzalez, Rodriquez, Garcia, Lopez, Maduro, Leer, Salazar, Ramos, Braafhart, Oehlers, Ennis, Croes, Oduber, Ras, Paesch, Werleman, Thode, Gomez, Quintero, Tromp Vrolijk y demas famia na Aruba, Curacao, Boneiro, USA, Hulanda, Colombia, Venezuela y Santo Domingo.

Ayudante: Nella Tromp
Juancho Vrolijk
Sra. Glenys Pullido y famia na Colombia

Nos ta invita tur amigonan, conocirnan, bisiñanan pa asisti na e **acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 23-05-2009, 2or pa 4or na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues saliendo pa Santana Catolico Na Santa Cruz,**E restonan mortal di Maria lo ta reposa na Macubari Straat # 21 for di 11or di mainta .

Adres pa condolencia : Macubari Straat # 21
Diabierna 22-05-2009
7or pa 9or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

MPA tambe ta desaproba intromision di Rudy Croes na Antiyas

WILLEM Vrolijk durante conferencia di prensa di MPA a felicita Promer Minister di Antiyas pa cu e referedum di siman pasa y di biaha a lamenta loke a sosode cu un minister di Aruba. Esaki pasobra den opinion di MPA ta pueblo di Corsow mester dicidi kico nan kier sin cu tin influencia aheno riba nan decision y opinion.

El a indica cu despues cu Promer Minister di Antiyas a expresa su disgusto cu e minister aki a entremete den asuntonan interno di Corsow, el a laga sa cu e asunto aki no lo daña e relacion di hermandad cu nos tin cu otro y MPA ta contento cu el a bisa esaki.

Tur diasabra awor di 2'or pa 5'or Monica Kock lo antede publico na su sede

MPA lo bay tin un fund raising di wine & cheese dia 23 di juni proximo. Presidente di e partido Willem Vrolijk a indica cu a elegi e fecha aki pasobra ta riba e dia ey 5 aña pasa a anuncia MPA pa promer biaha.

Tambe el a probecha e ocasion pa informa cu lider di MPA, Monica Kock lo bay ta tur diasabra na e sede di e partido di 2'or pa 5'or unda cu el lo atende tur esnan cu lo kier conversa cune, inclusive esnan cu ta buscando conseho huridico.

Si desea papia cu otro miembronan lo por avisa Monica Kock riba esaki y asina lo zorg pa e demas miembronan ta presente tambe.

No tin comunicacion telefonico

Cu oficina Asunto Social na San Nicolas

E oficina di Asunto Social na San Nicolas tin problema cu telefon. Esaki ta nifica cu no por comunica cu e trahadornan di team di districto y esnan cu ta traha den seccion di Dificultad di Bida y di Famia. Te cu proximo aviso ta pidi tur hende pa yama telefon 582-3145 pa un cita of pa informacion.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu honda pena pero, agradici pa tur loke a significa pa nos, conforme boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian na Woerden, Hulanda di:



Alberta Engels-Giel

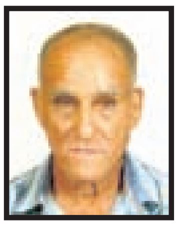
mihor conoci como: "Juffrouw Betty "
Ex-lerares di St. Aloysius School y
ex- St. Martinus School (Past. Kranwinkel)
*** 15 - 10 - 1931 + 18 - 05 - 2009**

Acto di entiero ta tuma lugar na Aruba, dia y ora lo wordo anuncia despues.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega
Psalmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios pa tur locual e'la nifica pa nos, ta anuncia morto cristianamente di mi esposo, nos tata, welo y omo



Sr. Nicolaas Rafini

mihor conoci como Nico,
ex empleado di ASTEC y ex schutter
na edad di 81 aña

Na nomber di su esposa: Ramona Rafini-Fernandez

yui : Raymond Rafini

yuinan di crianza: Josefina Rafini
Carlos Rafini y Maria Torres yfamia

nietanan : Lisa y Sarah Rafini

cuñanan: Sra. Vda Lucia Rafini-v/d Linden y famia
Sra. Vda Helenita (Chichi) Rafini-Geerman
Sra. Ignacia (Cha) Fernandez y Joell Cruzado y yuinan

comer: Sra. Vda.Nuris Helder y famia

sobrino y sobrinanan, mucho hopi pa menciona, primo y primanan, famia Rafini, Fernandez, Rasmijn, Koolman, v/d Linden, Geerman, Schwengle, de Cuba, de Kort, Winterdaal, Vrolijk, Yarzagaray, Paskel, Kock, Pirela, Rosel, Albertsz, Christiaans, Gomez, Roga, Dirksz, Boekhoudt, Croes, Roos, Mackintosh, Gomes, Tromp, Leo, Everon, Leyba, Medina, Damian, Henriquez, Luidens, Loefstop, Ras, Cruzado, de Mey, Helder , van Homelen, Lopez Cuello, Torres, Croeze, Fingal, y demas famia ta invita tur bisiña, amigo, conoci y: ex compañeronan di UPA (Waf) y ex-companeronan di schutterij pa asisti na **acto di entiero cu ta tuma lugar diaranson 20 di Mei 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Capilia Santa Famia pa santana Central na Sabana Basora.**

E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Capilia Santa Famia na Pos Chiquito.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
2919
3477
5179

ZODIAC
5896 Scorpio

BIG FOUR
2528

SUPER FOUR
0678

LOTTO DI DIA 06-07-08-22-28

DIARIO
9850
2266
7499

CORSOW
5288
4555
7407

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Oduber
Pariba di Brug: Seroe Preto

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Influencia di un tata riba amor.

Hopi prome cu un mucha muher adolecente haya su prome berdadero joncuman, of te hasta namorá, su actitud pa cu hende homber silenciosamente ta worde crea pa su tata.

Ami ta un di e hopi sicologonan cu ta kere cu e relacion tata-yiu muher ta pone e base pa tur futuro envolvimento romantico.

Si tata di un muher hoben ta un alcoholico y un choller, e yiu ey lo pasa su bida tratando di haya un homber cu por cumpli cu e necesidadnan cu su tata nunca a reconoce den su curason.

Si e tata ta calido y ta duna cuido y proteccion, e yiu muher lo busca un amor cu ta igual na su tata. Si e tata ta kere cu su yiu muher ta bunita y femenino, e yiu lo ta inclina pa pensa asina tambe. Pero si e tata ta rechasa e yiu muher como un persona inatractivo y no interesante, e yiu muher ey probablemente lo tin problema cu su auto-estima te na edad di adulto.

Mi a observa tambe cu e realacion di un muher cu su futuro esposo ta worde significantemente influenciá pa e manera cu e'la percibi autoridad di su tata.

Si e tata tabata arogante y caprichoso durante infancia di su yiu muher, e ultimo aki lo ta inclina pa drenta pleitonan pa poder cu su esposo durante nan matrimonio. Pero si e tata a sa di mescla amor y disciplina na un manera cu ta mustra forza, e yiu muher lo ta mas comfortabel cu un matrimonio basa ariba 'duna y tuma', caminda no tin competencia pa tuma liderasgo.

Asina hopi di loque ta bai den un matrimonio ta cuminsa cu tata di e muher. P'esey ta combini nos como tata, pa duna nos miho esfuerzo den lanta y educa nos yiunan.



Benta di buki durante encuentro literario

Na "Hofi Literario" na Pos Chikito

UN di e metanan principal di "Hofi Literario" ta pa promove tur nos autornan local; esnan cu ta skirbi den otro idioma pero muy specialmente esnan cu ta skirbi na Papiamento. Pesei tambe cu durante e encuentro literario dia 23 di mei, tur autor ta haya oportunidad pa bende nan obranan. Entre otro lo ta na benta e obra nobo di e grupo di Nort.

Presidente nobo di Sindicato di Polis, Guillfred Besaril ta splica punto di salida di SPA

NA nomber di sindicato SPA, su Presidente recientemente eligi, Guillfred Besaril, kier haci uzo di prensa scirbi pa trece lo siguiente pa dilanti. Sindicato SPA kier ta duidelijk cu tur hende cu e bestuur tin un solo interes, esta esun di traha na bienstar di su miembronan.

Nos ta consciente cu lo mester sinta na mesa cu e.o. management di KPA y Gobierno (pues automaticamante cu politiconan). Pa tal motibo nos ta duna por medio di e comunicado aki di conoce, cu nos ta distancia nos mes di politica y cualkier accion cu tin di haber cu politica.

Politica t'e tereno di guera di e politiconan! Nos tereno di guerra t'e bienestar general di e miembronan di SPA, ni un otro tereno mas! Nos kier a laga e punto aki bon cla, ya cu nos ta considera neutralidad un condicion indispensable pa un bon funcionamento di un sindicato. Como sindicato nos mester por traha y negocia cu cualkier Gobierno, sin importa su signatura politico, según Guillfred Besaril.

Pa loke ta trata e accion di e coleganan di Warda di Polis na Noord di diabierna ultimo, SPA su punto di bista ta como lo siguiente: Apesar di ta referi na politica den e prome parti di e comunicado aki, nos kier laga bon duidelijk cu nos no ta considera e accion di diabierna ultimo como uno politico. Nos ta comprонde e dolor di e coleganan na Noord y cu e accion aki ta mas bien un forma di expresa nan descontento cu e situacion den cual nan tin di labora aden. Meubilair ta un problema, no solamente na Warda di Polis na Noord, sino na tur e diferente Wardanan di Polis.

Apesar di ta sostene e coleganan di Noord moralmente, nos di SPA kier a recorda su miembronan cu tin Spelregels. Tin diferente pregunta y stapnan cu tin di wordo tuma prome cu yega n'e extremo di buta trabao abou. Keda sin produci trabao ("Strike") t'e ultimo arma cu'n sindicato ta uza. Ta apenas na momento cu no por haya otro mas na mesa, e opcion pa tene un accion por ser contempla.

E intencion di e comunicado aki ta pa trece claridad. Nos di SPA no ta bay laga nos coleganan na caya. Bao di ningun circumstancia! Pero mester pone enfasis si riba aspectonan manera organisacion, disciplina y responsabildad den e sentido cu tur accion di su miembronan mester wordo ehecuta bao guia y aprobacion di e bestuur di SPA, di acuerdo cu Presidente Guillfred Besaril a duna di conoce.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 20 mei 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.52	1.54	1.56
Engelse Pond Sterling	2.69	2.74	2.80
Zwitserse Frank per CHF. 100	159.75	160.47	161.27
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	183.52	185.19	187.05
Euro per XEU. 100	240.24	242.44	244.87

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



E boto di bela Ericsson 3 ta train na Rio di Janeiro durante e Volvo Ocean Race.

ATA y AHATA presenta durante exitoso roadshow na Costa Rica

RECIENTEMENTE ATA y AHATA a realiza un gira promocional exitoso na Costa Rica. Esaki a wordo realisa conhuntamente cu Copa Airlines asina cumpliendo cu un plan di accion pa Centro America. Riba e gira aki diferente seminario educativo a keda duna na agentenan di biahe conhuntamente cu mayoristanan di Copa Vacations di e pais aki.

Esfuerzonan grandi ta keda haci den e region aki entre tur e partner nan cu e obhetivo pa atrae bishitantenan for di Costa Rica y e otro paisnan den Centro America pa Aruba. E portretnan ta ilustra un evento di Obelisko Mayorista Copa Vacation cu a tuma lugar den Radisson Hotel San Jose and Convention Center. Tin di menciona cu e potretnan aki a wordo publica tambe den diferente medionan di comunicacion na Costa Rica.

E delegacion di Aruba a consisti di e..o Leoncio Croes, Aruba Tourism Authority's Area Director pa Centro America, Diego Garcia di The Westin Aruba Resort, Ingrid Marchena di Tierra del Sol, Andreina Kock di The Mill Resort & Suites.



Promocionando Aruba

Una gran celebración se llevó a cabo como parte de la presentación de la más reciente edición de la revista Copa Vacaciones 2009, programa de paquetes promocionales especiales impulsado por Copa Airlines y su partner local, Obelisko Mayorista de Viajes. La presentación de este año hizo énfasis en el paradisiaco destino de Aruba.

Miriam Martinez, gerente general de Obelisko Mayorista de Viajes; Leoncio Croes, director para el Caribe, Centroamérica y México de Aruba Tourism Authority, y Elisa Brenes, gerente regional Copa Airlines Centroamérica.

Manrique Quesada, gerente comercial de Decameron, compartió con Guiselle León, asistente de Mercadeo y Ventas de la misma compañía.

Ingrid de Marchena, directora Villa Operations de Tierra del Sol Aruba Resort and Spa Country Club; Diego García, gerente de Ventas de Westin Hotels and Resorts, y Andreina Kock, coordinadora de Mercadeo y Ventas de The Mill Resort & Suites.

Olga Rivera, gerente de Ventas de Occidental Hotels & Resorts, junto a Reiner Sanchez, director comercial para Centroamérica de la misma empresa.

22 EE / Mayo 2009

Nos Mundo Loco

Tata ta yama polis pa yiu cu no kier limpia su kamber

Un homber Mericano a yama polis pasobra su yiu di 28 aña no kier a limpia su kamber.



Andrew Mizsak di Cleveland, Ohio, a yama 911 despues cu un argumento domestico a sali for di man.

Su yiu, tambe di nomber Andrew, a tira un tayo di cuminda den cushina y a mustra un mokete na su tata despues di a wordo bisa pa haci su kamber limpi.

Andrew junior, kende ta sirbi den e directiva di un school local, a bisa e corant Cleveland Plain Dealer: "Mi sa cu esaki ta mustra malo."

Junior cu ta biba cu su oudernan y tambe ta traha como un consehor politico independiente, tabata yora incontrolablemente despues di a wordo bisa pa limpia su kamber, segun un raport di polis.

Su tata di 63 aña a dicidi di no duna keho y a bisa polis: "Mi no kier aruina su carera politico."

Despues e a bisa periodistanana: "MI a reacciona dimas. E no ta gran cos."

Su yiu a bisa cu e tabata sinti malo di a pone polis bin te su cas y kita nan for di trabaonan mas importante.

"Mi tata y ami stima otro masha hopi mes," e a bisa, primintiendo na mantene su kamber limpi. "MI tin suerte do por biba den nan cas."

AWE Mainta e corant di Toko

Minguel Koolman, PPA

Pueblo Arubano mester rechaza partidonan cu ta boga pa UPG pasobra

UPG por bira un desaster pa pais Aruba.

AWE lo mi kier a cuminsa cu e dicho "Nos pueblo lo padece pa falta di conocimiento". E Pueblo Arubanonan cueste loque cueste mester lucha pa salvaguardia nos Status Aparte, y hamas mester laga un grupo di Politiconan sin escrupulo y sin sentimiento di amor patria, cu solamente ta pensa con nan lo por sali gana economicamente, manipula nan, pa nan por logra nan meta.

Aruba a logra su Status Aparte despues di lucha di decadasnan, unda nos grandinan a lucha y e generacion di nos, orgullosamente a corona e lucha aki na anja 1986.

Pero prome cu nos a logra, nos mester a pasa den hopi contratiemponan, sea aki na Aruba y Antillas, pero e contratiempo di mas grandi cu nos a hanja tawata di Hulanda, unda cu Hulanda ningun momento kier a mira e islanan aki habri for di otro, pero tawata kier pa nan a keda hunto, pa asina por a hasi e parti di Reino aki den Caribe independiente. Den anjanan 70, Hulanda a purba tur manera pa por a logra duna Antillas Hullandes su independencia hunto cu Surinam, pero como cu na Aruba a bin lantamentonan, y na unda Sr. Betico Croes a sa di hiba un lucha cu apoyo di e Pueblo Arubano, a hasie asina dificil pa Hulanda logra e meta cu nan tawatatin, pero semper a keda den mente di e Politiconan Hulandes cu un dia nan mester deshasi di e parti di Reino aki den Caribe, cu awor no ta dunanan ningun beneficio, pero a para bira un peso pa Hulanda, y ainda nos por corda palabranan di Minister di Hulanda e tempo ey, Sr Den Uyl, cu a expresa lo siguiente "ZITEN JULLIE MAAR STIL, JULLIE ONAFHANKELIJKHEID KOMT ZO PER POST". Pesey palabranan di Brinkman unda cu e ta bisa cu e lo kier bende Aruba riba internet, pa ami, no ta sorpresa.

Nos Status Aparte a hasi nos un pais autonomo y "igual" de reino Hulandes, unda cu Reino Hulandes ta consisti di Aruba, Antillas Hulandes, y Hulanda, esey kiermeen, cu cambionan grandi manera , futuro structura estatal di un di e partinanan aki, lo mester por worde discuti door di tur e partnernan den Reino y hamas por ta asina, cu Hulanda lo por lanta majan y bisa cu e ta bay hasi un parti di Reino Independiente, sin sosten di e otro partnernan.

Awor nos por mira con Hulanda ta trahando su trampa, y poko poko ta serando e cirkel aki, sin cu ningun hende ta mira e realidad.

Hulanda tawata sa di habri Antillas for di otro, y hasi e islanan, Bonaire, Saba y Sint Eustatius, Islanan Bes, algo mescos cu nan ta gemeentes di Hulanda, kitando asina for di nan, tur nan autoridad, y pone nan asina den un skina unda cu ta Hulanda ta bay disidi futuro di e Islanan, y no ningun Gobernante di e Islanan aki.

Siman pasa ora cu Curacao a bisa SI na e slotverklaring, Hulanda lo bay paga debe di e Isla aki, pero kitando tur autoridad for di e Gobernantenan di Curacao, unda cu awor Hulanda lo bay dicidi den ki rubmo e Isla aki lo bay, y Gobernantenan di Corsow mescos cu esunan di Islanan BES, mester djies sigui instruccionnan di Hulanda. Si bo mira bon Hulanda a logra caba kita autoridad di e Islanan aki, y awor ta keda falta Aruba y St. Maarten, sigur lo purba jega nan cualkier acuerdo cu St Maarten pa hasi nan tambe un parti di gemeente di Hulanda.

E parti mas duro pa Hulanda ta keda Aruba, cu si Aruba no coopera Hulanda lo no por realisa e pensamento diabolico cu nan tin. Awor aki tin na Aruba, Partidonan A.V.P— R.E.D. y DEMOCRACIA REAL, cu lo hasi delaster un buelta pa por drenta de Gobierno, y asina Hulanda por hanja cooperacion di Gobierno di Aruba, pa Aruba drenta den un U.P.G. unda cu Aruba mester entrega su autonomia, su Status Aparte pa por integra den un Union Europeo BAO di Hulanda unda cu Aruba ya no lo por dicidi riba su futuro, sino Hulanda ta esun cu lo bay dicidi esaki, y esaki ta e momento cu Hulanda ta warda pa cuminsa traha riba Independencia di e Islanan den Caribe incluyendo Aruba.

E Pueblo Arubiano mester compronde cu mientras nos tin un Status Aparte, nos por bisa cu nos por keda goza di nos Paspoort di E.U. y tambe di cierto beneficionan cu E.U. ta duna nos pasobra nos ta parti di Reino Hulandes y e Pais Hulanda ta parti di E.U. Pero si Hulanda disidi di hasi nos independiente, locual cu E.U. lo no por hasi nada pa strobra, e ora si nos lo perde nos Pasaporte di E.U. y tur e beneficionan di E.U.

Pesey mes e Pueblo mester uni su mes den e fila di Partido P.P.A. cu ta e unico Partida cu lo por bringa pa mantene e status aqui. Cu Partida M.E.P. ya pueblo no por confia como cu nan ta e Partido cu a cuminsa entrega parti di Status Aparte cu e protocol di anja 1993